

**SAMSUNG**  
WiSeNeT

# CAMERA AHD SPEED DOME

Manual de utilizare

HCP-6320/HCP-6320H

CE

# CAMERA AHD SPEED DOME

## Manual de utilizare

---

### Drepturi de autor

© 2016 Hanwha Techwin Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

### Marcă

Fiecare dintre mărcile înregistrate aici este înregistrată. Numele acestui produs și alte mărci comerciale menționate în acest manual sunt mărci înregistrate a companiei respective.

### Restricție

Drepturile de autor ale acestui document sunt rezervate. În niciun caz, acest document nu va fi reprodus, distribuit sau modificat, parțial sau integral, fără autorizație oficială.

### Disclaimer

Hanwha Techwin face tot posibilul pentru a verifica integritatea și corectitudinea conținutului acestui document, dar nu va fi furnizată nicio garanție formală. Utilizarea acestui document și a rezultatelor ulterioare va fi în întregime pe propria răspundere a utilizatorului.

Hanwha Techwin își rezervă dreptul de a modifica conținutul acestui document fără notificare prealabilă.

- **Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.**

# Informații de siguranță



## PRUDENȚĂ

RISC DE ELECTRICE.  
NU DESCHIDE



**PRUDENȚĂ:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE SOC ELECTRICE, NU DEMONTAȚI CAPACA (SAU SPATELE) NICIUN PIESE REPARATĂ DE UTILIZATOR ÎN INTERIOR. CONSULTATI SERVICIUL PERSONALULUI DE SERVICE CALIFICAT.



Acest simbol indică faptul că în această unitate este prezentă o tensiune periculoasă, constând în riscul de electrocutare.



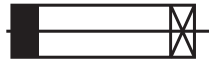
Acest simbol indică faptul că există instrucțiuni importante de operare și întreținere în literatura care însoțește această unitate.

## AVERTIZARE

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.
- Pentru a preveni rănirea, acest aparat trebuie să fie atașat ferm de podea/perete în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

- NU utilizați alte surse de alimentare decât sursele de alimentare de clasa 2.

- ÎNLOCUIȚI CU SIGURANȚĂ T3.15AL DE Același TIP 250V (F1)



## AVERTIZARE

1. Asigurați-vă că utilizați numai adaptorul standard care este specificat în fișa de specificații.  
Utilizarea oricărui alt adaptor poate provoca incendiu, șoc electric sau deteriorarea produsului.
2. Conectarea incorectă a sursei de alimentare sau înlocuirea bateriei poate cauza explozie, incendiu, șoc electric sau deteriorarea produsului.
3. Nu conectați mai multe camere la un singur adaptor. Depășirea capacității poate provoca generarea anormală de căldură sau incendiu.
4. Conectați ferm cablul de alimentare în priza de alimentare. Conexiunea nesigură poate provoca incendiu.
5. Când instalați camera, fixați-o ferm și sigur. Căderea camerei poate provoca vătămări corporale.
6. Nu așezați obiecte conductoare (de exemplu șurubelnițe, monede, piese metalice etc.) sau recipiente pline cu apă deasupra camerei. Acest lucru poate cauza vătămări corporale din cauza incendiului, electrocutării sau căderii obiectelor.
7. Nu instalați unitatea în locuri umede, prăfuite sau cu funingine. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.
8. Dacă din unitate apar mirosuri neobișnuite sau fum, nu mai utilizați produsul. În acest caz, deconectați imediat sursa de alimentare și contactați centrul de service. Utilizarea continuă într-o astfel de condiție poate provoca incendiu sau șoc electric.
9. Dacă acest produs nu funcționează normal, contactați cel mai apropiat centru de service. Nu dezasamblați sau modificați niciodată acest produs în niciun fel. (Hanwha Techwin nu este responsabil pentru problemele cauzate de modificări neautorizate sau încercări de reparații.
10. Când curățați, nu pulverizați apă direct pe părți ale produsului. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.

**PRUDENȚĂ** -Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.

## PRUDENȚĂ

1. Nu aruncați obiecte pe produs și nu aplicați lovituri puternice asupra acestuia. Țineți departe de locurile supuse vibrațiilor excesive sau interferențelor magnetice.
2. Nu instalați într-o locație supusă temperaturii ridicate (peste 55°C), temperaturii scăzute (sub -50°C) sau umidității ridicate. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.
3. Dacă doriți să mutați produsul deja instalat, asigurați-vă că opriți alimentarea și apoi mutați sau reinstalați-l.
4. Scoateți ștecherul de la priză atunci când este o furtună. Neglijarea acestui lucru poate provoca incendiu sau deteriorarea produsului.

# Informații de siguranță

5. A nu se expune la lumina directă a soarelui și la sursele de radiații de căldură. Poate provoca incendiu.

6. Instalați-l într-un loc cu o bună ventilație.

7. Evitați să îndreptați camera direct către obiecte extrem de luminoase, cum ar fi soarele, deoarece acest lucru poate deteriora senzorul de imagine CCD.

8. Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire și nu trebuie așezate pe aparat obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase.

9. Nu expuneți camera la radioactivitate. Expunerea la radioactivitate poate deteriora CMOS.

## Declarație FCC

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- 1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
- 2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

### PRUDENȚĂ

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă A, în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial.

Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate provoca interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorului i se va cere să corecteze interferența pe cheltuiala sa.



### Notă de conformitate IC

Acest aparat digital de clasă A îndeplinește toate cerințele reglementărilor canadiene privind echipamentele care provoacă interferențe din ICES-003.

## Eliminarea corectă a acestui produs (deșeuri de echipamente electrice și electronice)



(Aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

Acest marcaj de pe produs, accesorii sau literatură indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de exemplu, încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici ar trebui să contacteze fie comerciantul de la care au achiziționat acest produs, fie biroul guvernamental local, pentru detalii despre unde și cum pot lua aceste articole pentru reciclare sigură pentru mediu. Utilizatorii de afaceri trebuie să-și contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului de cumpărare. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale pentru eliminare.

## Eliminarea corectă a bateriilor din acest produs



(Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de returnare a bateriei.) Acest marcaj de pe baterie, manual sau ambalaj indică faptul că bateriile din acest produs nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Acolo unde sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință din Directiva CE 2006/66. Dacă bateriile nu sunt aruncate în mod corespunzător, aceste substanțe pot dăuna sănătății umane sau mediului.

Pentru a proteja resursele naturale și pentru a promova reutilizarea materialelor, vă rugăm să separați bateriile de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le prin sistemul local de returnare a bateriei gratuit.

### PRUDENȚĂ

RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP INCORECT.

ARULAȚI BATERIILE UTILIZATE CONFORM INSTRUCȚIUNILOR

# instrucțiuni de siguranță importante

1. Citiți aceste instrucțiuni.

2. Păstrați aceste instrucțiuni.

3. Luați în considerare toate avertismentele.

4. Urmați toate instrucțiunile.

5. Nu utilizați acest aparat lângă apă.

6. Curățați numai cu cârpă uscată.

7. Nu blocați orificiile de ventilație, Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

8. Nu instalați în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi calorifere, registre de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.

9. Nu înfrângeți scopul de siguranță al ștecherului polarizat sau cu împământare. Un ștecher polarizat are două lame, una mai lată decât cealaltă. O fișă de tip împământare are două lame și un al treilea ștecher de împământare. Lama lată sau al treilea vârf sunt prevăzute pentru siguranța dumneavoastră. Dacă ștecherul furnizat nu se potrivește în priză, consultați un electrician pentru înlocuirea prizei învechite.

10. Protejați cablul de alimentare să nu fie călcat sau ciupit, în special la prize, la prize convenabile și la punctul în care iese din aparat.

11. Utilizați numai atașamente/accesorii specificate de producător.

12. Utilizați numai cu căruciorul, suportul, trepiedul, suportul sau masa specificate de producător sau vândute împreună cu aparatul. Când se folosește un cărucior, fiți precaut când mutați combinația cărucior/aparat pentru a evita rănirea prin răsturnare.

13. Deconectați acest aparat din priză în timpul furtunilor sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.

14. Toate lucrările de întreținere se adresează personalului de service calificat. Întreținerea este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, cum ar fi cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a căzut.



Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire și nu trebuie așezate pe aparat obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase.

## AVERTIZARE

Pentru a preveni rănirea, acest aparat trebuie să fie atașat ferm de podea/perete în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

## PRUDENȚĂ

Aceste instrucțiuni de service sunt destinate numai personalului de service calificat. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu efectuați alte lucrări de întreținere decât cele cuprinse în instrucțiunile de utilizare, decât dacă sunteți calificat în acest sens.

## ATENȚIUNI ȘI PRECAUȚIUNI DETALIAȚE

---

- Y Evitați să utilizați camera pentru perioade lungi de timp la temperaturi ridicate și la umiditate ridicată. Căldura excesivă poate scurta durata de viață a componentelor camerei.
- Y Nu instalați și nu așezați camera în apropierea vreunei surse de căldură.
- Y Supunerea capacului domului la șocuri fizice poate deteriora camera și poate cauza scurgeri de apă în ea.
- Y Nu așezați camera în fața directă a soarelui sau a altor surse de lumină intensă. Luminile puternice, cum ar fi spoturile, pot provoca distorsiuni — înflorire și pete — precum și decolorări pe ecran prin încălzirea filtrului de culoare al camerei. De asemenea, pot provoca reflexii interne ale camerei, ducând la disfuncționalități operaționale.
- Y Nu scăpați camera și nu o supuneți la șocuri fizice sau vibrații; acest lucru poate cauza daune grave camerei.
  
- Y Când instalați camera în apropierea unei linii de alimentare, asigurați-vă că păstrați o distanță de cel puțin 1 metru față de linia de alimentare sau puneți la pământ o țevă metalică suplimentară pentru a separa camera de sursa de alimentare.
- Y Instalați această cameră pe tavan. Instalarea acestuia pe sol sau într-o locație nenivelată poate cauza defecțiuni ale produsului și poate scurta durata de viață a acestuia.
- Y Evitați instalarea și operarea camerei în următoarele locuri.
  - Locuri a căror temperatură depășește intervalul recomandat de cameră.  
(În interior: -10°C ~ 55°C, mediu: -50°C ~ 55°C)
  - Locuri în care au loc schimbări drastice de temperatură: de exemplu, lângă un aparat de aer condiționat.
  - Locuri care sunt expuse la abur, ulei și substanțe inflamabile: de exemplu, în interiorul unei bucătărie.
  - Locuri care sunt expuse la radioactivitate, raze X, unde electrice puternice și unde electromagnetice.
  - Locuri care sunt expuse poluanților din aerul exterior: de exemplu, praful și evacuarea mașinii.
  - Locuri cu umiditate ridicată.
  - Locuri care sunt expuse la gaze corozive: de exemplu lângă mare.
- Y Capacele de tip dom murdare și praf scad calitatea imaginii și video. Curățați în mod regulat capacul domului și obiectivul camerei.
- Y Îndepărtați folie de plastic de pe capacul domului numai după finalizarea instalării camerei.
- Y Această cameră nu este echipată cu un întrerupător de alimentare. Conectați camera numai după finalizarea instalării.

## ATENȚII PENTRU TEMPERATURA DE FUNCȚIONARE (pentru modele de mediu)

1. Camera nu poate funcționa corect la temperaturi mai mici de  $-50^{\circ}\text{C}$ .
2. Dacă produsul este păstrat la o temperatură scăzută, poate dura maxim 2 ore pentru a se încălzi pentru funcționarea normală.
3. Dacă camera a fost pornită după ce a fost lăsată la temperaturi mai mici de  $-50^{\circ}\text{C}$  pentru o perioadă lungă de timp:
  - Dacă temperatura internă este mai mică de  $-20^{\circ}\text{C}$ , camera nu transmite semnale video și afișează un ecran negru împreună cu mesajul „Așteptați să se încălzească (xx Stânga)”, în loc să funcționeze corect.
  - Dacă temperatura internă este mai mare de  $-20^{\circ}\text{C}$  și mai mică de  $-10^{\circ}\text{C}$ , mesajul „Așteptați pentru încălzire (xx Stânga)” dispăre pe măsură ce camera se resetează și intră în modul de funcționare.  
Cu toate acestea, numai operarea manuală P/T este în vigoare în timp ce comenzile Secvență și Turbo sunt limitate în utilizare.
  - Dacă temperatura internă este mai mare de  $-10^{\circ}\text{C}$ , camera activează toate comenzile Sequence și Turbo.
4. Viteza de rotație orizontală/verticală va fi deteriorată decât în mod normal la sub  $-10^{\circ}\text{C}$  grade pentru modelul de interior și la sub  $-40^{\circ}\text{C}$  grade pentru modelul de mediu.
5. Dacă încălzitorul funcționează defectuos, apare un mesaj după cum urmează.
  - "Vă rugăm să verificați sistemul de încălzire"
  - Dacă apare acest mesaj, opriți camera și sunați de unde ați cumpărat.



Hanwha Techwinare grijă de mediu în toate etapele de fabricație a produselor și ia măsuri pentru a oferi clienților produse mai ecologice. Marca Eco reprezintă Hanwha Techwin' devotamentul lui pentru crearea de produse ecologice și indică faptul că produsul respectă Directiva RoHS a UE.

# continuturi

---

introducere	9	9	Caracteristici
		10	Ce este inclus
		12	Numele și funcțiile componentelor (model de
		14	interior) Numele și funcțiile componentelor (modelul de mediu)
<b>CONECTARE &amp; instalare</b>	<b>16</b>	16	Placă de interfață cablarea camerei Diagrama de
		17	cablare a camerei și a aparatelor Cum se configurează
		19	procoloalele și ID-ul comutatoarelor DIP Protocolul de
		20	comunicație Setările comutatorului DIP (SW2)
		23	ID-ul camerei Setări comutator DIP (SW1)
		31	Pregătirea adaptorului și a cablurilor de
		32	configurare a produsului
		33	Pregătirea și instalarea suportului camerei
		34	Accesorii opționale pentru instalare Tip de
		37	montare pe tavan Exemplu de instalare
		40	Exemplu de instalare a unui model de mediu
		44	Simboluri de interfață
		45	Utilizarea și setarea meniurilor
		46	OSD Menu Chart
		47	Configurarea camerei
		57	Setarea secvenței
		69	Setare P/T
		77	Setare OSD
		78	Setarea alarmei
		81	Inițializați
		82	Setarea parolei
		82	stare
		83	Depanare
Depanare	83		
Specificațiile produsului	87		
		87	specificațiile produsului
		90	Dimensiuni



# introducere

---

## Caracteristici

---

### y Zoom optic a/f 32x

Obiectivul încorporat cu zoom optic de 32x cu focalizare automată este combinat cu un zoom digital de 16x, oferind un zoom maxim de 512.

### y protocoale versatile

Sunt acceptate metode de comunicare RS-422/485.

- RS-422/485 (10 specii): Detectat automat, SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, Pelco (D/P), Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, BOSCH

### y Gamă largă de funcții de securitate auto

- Salvarea funcțiilor presetate multiple: până la 12 proprietăți de imagine ale camerei pot fi salvate individual pentru a oferi imagini de înaltă calitate.

- Menținerea imaginii: Când vă deplasați într-un tur de grup, ecranul apare într-o imagine statică până când mișcarea este completă, reducând astfel oboseala optică a observatorului.

- PTZ Trace: Modelele operate cu joystick-ul pot fi salvate și redate de utilizatori.

- Swing : Utilizarea funcției Swing comandă camerei să se deplaseze între 2 locații selectate, monitorizând traseul.

- Căutare de grup: Maximum 128 de poziții presetate sunt parcurse în ordine.

- Căutare în tur: Maxim 6 funcții de căutare de grup sunt parcurse în ordine.

### y Flip digital

Funcția Digital Flip este utilă pentru a monitoriza obiectele în mișcare sau persoanele care trec direct pe sub cameră. Când un obiect sau o persoană trece direct pe sub cameră, motorul său de înclinare urmărește obiectul sau persoana la peste 90 de grade spre cealaltă parte a zonei de înclinare, fără a deplasa. Inversarea ecranului începe să aibă loc la 90 de grade sau mai mult este ajustată digital.

### y inteligent P/T

Funcția Smart P/T ajustează automat viteza de control a funcțiilor Pan și Tilt în funcție de raportul de zoom actual. Este util să reglați manual funcțiile pentru controale detaliate atunci când monitorizați la rate mari de zoom.

### y Zi noapte

Cu comutatorul de zi și noapte și funcțiile Sens-Up bazate pe metoda ICR (Infrared Cut Filter Removal), camera oferă imagini de înaltă calitate, indiferent dacă este zi sau noapte.

- Sens-Up crește sensibilitatea CMOS prin extinderea electrică a timpului de expunere al camerei.

- Ziuă și Noaptea vă permite să alegeți între modulele de culoare și alb/negru, în funcție de condițiile de iluminare.

### y carcasă încorporată foarte durabilă

Această carcasă încorporată cu rating IP66 este ușor de instalat și protejează produsul de o gamă completă de condiții exterioare dure. Ventilatorul/încălzitorul încorporat de înaltă performanță permite produsului să funcționeze la temperaturi extreme între -50°C~ 55°C.

# introducere

## y Salvarea și încărcarea poziției presetate

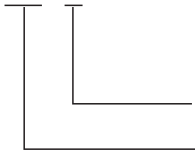
Pot fi setate până la 255 de poziții presetate. Utilizarea acestei funcții salvează și afișează fluxul camerei dintr-o locație de monitorizare selectată.

## y mascarea zonei

Dacă o locație de monitorizare include o zonă extrem de privată, zona poate fi mascată selectiv pe ecran.

## y specificațiile modelului

HCP-632XH



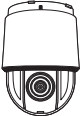
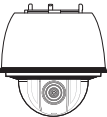

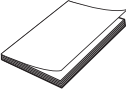
Model de mediu



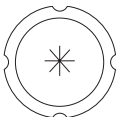
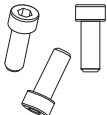



Factor de zoom

32: Lentila cu zoom 32x

## Ce este inclus

Verificați dacă următoarele articole sunt incluse în pachetul produsului.

Aspect	Nume articol	Cantitate	Descriere	Aplicabil Model
	Corpul principal	1	-	Model de interior
		1	-	De mediu Model
	Manual CD	1	Manual de utilizare multilingv și Ghid rapid	Toate
	Manual de utilizare sau rapid Ghid	1	-	

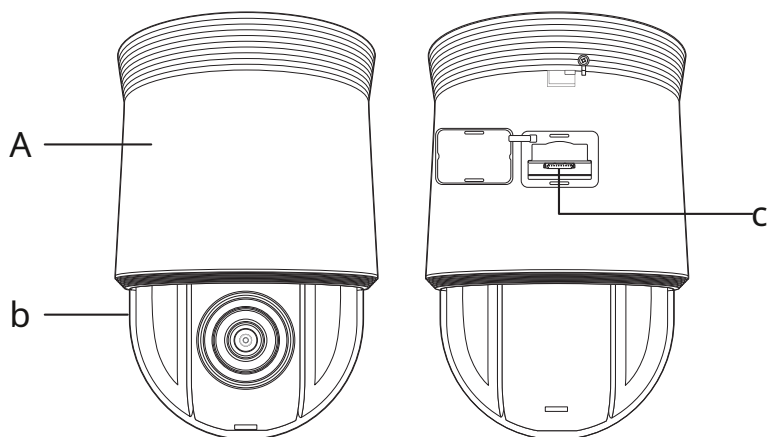
Aspect	Nume articol	Cantitate	Descriere	Aplicabil Model
	Șurub de fixare	4	Dacă montați baza de instalare pe tavan	Model de interior
	Șablon de instalare	1	Dacă se determină punctul de instalare înainte de a monta instalarea baza pe tavan	
	Foaie de izolare	1	În cazul instalării camerei într-un loc foarte umed	
	Șurub hexagonal	3	Folosit pentru atașarea instalației baza pentru cameră	De mediu Model
	L Cheie	1	Folosit pentru fixarea bazei de instalare după atașarea acesteia la aparat foto	
	Pachet de bușe	1	Folosit pentru instalații în aer liber pentru a preveni pătrunderea umezelii.	
	Cablu pentru monitor de testare	1	Folosit pentru a testa conexiunea camerei la dispozitivul de afișare portabil	Toate

ÚPentru clasificarea modelelor de interior și de mediu, consultați pagina 10.

# introducere

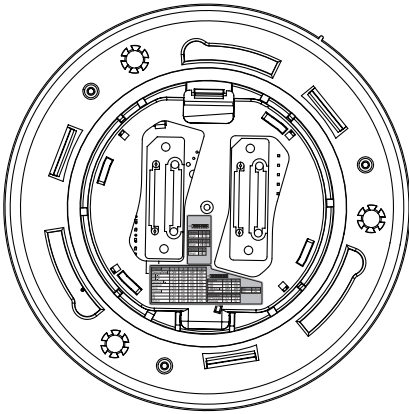
## NUMELE ȘI FUNCȚIILE COMPONENTELOR (MODEL INTERIOR)

aspect

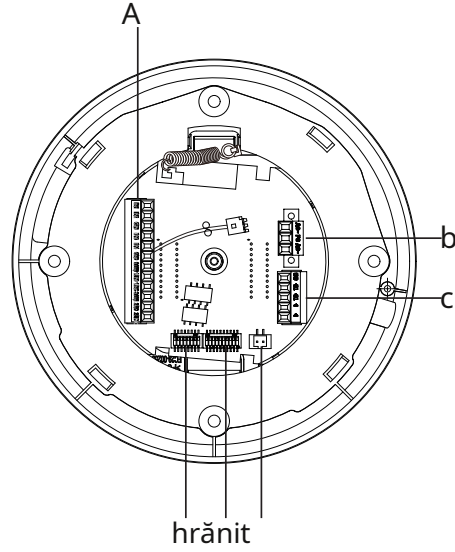


Articol	Descriere
AUnitatea principala	Protejează mecanismul PTZ intern de lumina directă a soarelui sau de impactul extern.
bCapac Dom	Capac dom pentru lentile și protecție unității.
CPort service după (Un sport)	Acest lucru este doar în scopul reparației și nu este disponibil pentru utilizator.

vedere de jos a bazei de instalare



vedere interioară a bazei de instalare

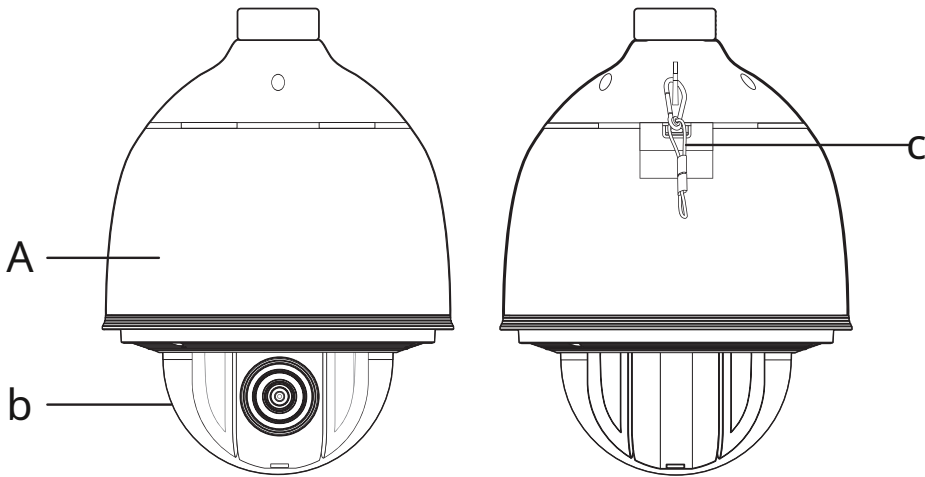


Articol	Descriere
<b>A</b> Port I/O alarmă	Folosit pentru a conecta cablul I/O de alarmă.
<b>b</b> Port de alimentare	Folosit pentru conectarea la curent.
<b>C</b> Comunicatii Porturi	Folosit pentru comunicații RS-485/422.
<b>d</b> Port de ieșire video	Port de ieșire video analogic. (pentru instalare)
<b>e</b> Comunicatii Comutator de configurare	Setați rata de transfer și protocoalele.
<b>f</b> Comutator de configurare ID	Specificați ID-ul camerei.

# introducere

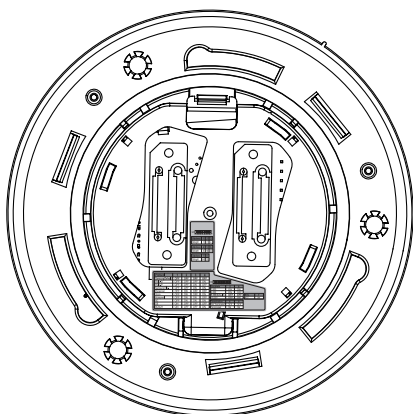
## denumiri și funcții ale componentelor (modelul de mediu)

aspect

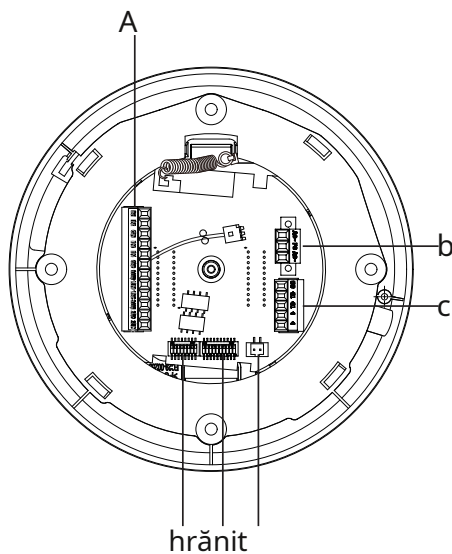


Articol	Descriere
A Unitatea principala	Protejează mecanismul PTZ intern de lumina directă a soarelui sau de impactul extern.
b Capac Dom	Capac dom pentru lentile și protecție unității.
C Cablu de siguranță	Cablul previne căderea produsului în timpul instalării.

vedere de jos a bazei de instalare



vedere interioară a bazei de instalare



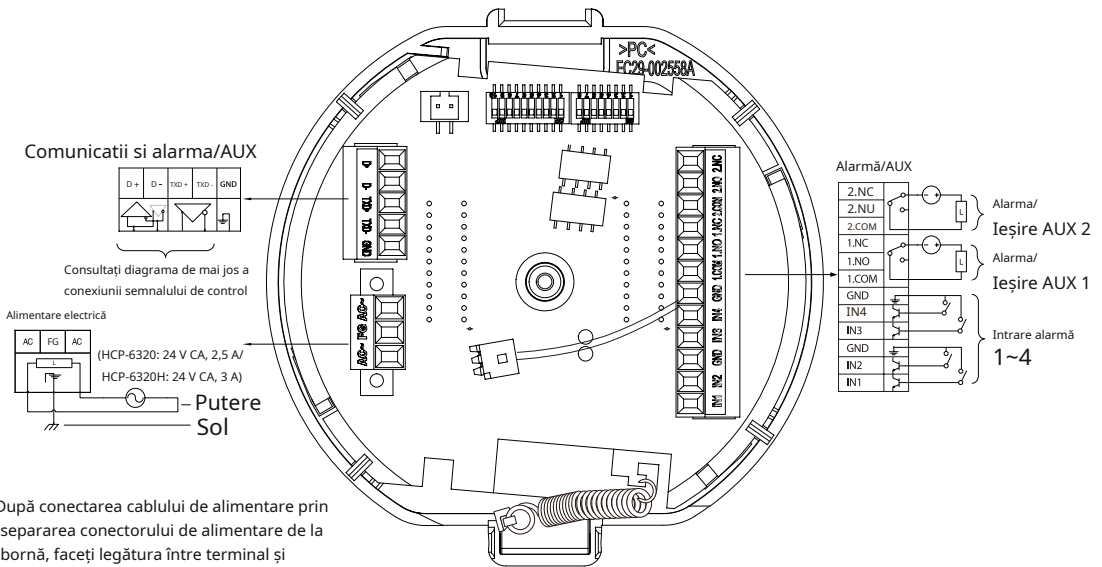
- conectare si instalare

Articol	Descriere
<b>A</b> Port I/O alarmă	Folosit pentru a conecta cablul I/O de alarmă.
<b>b</b> Port de alimentare	Folosit pentru conectarea la curent.
<b>C</b> Comunicatii Porturi	Folosit pentru comunicații RS-485/422.
<b>d</b> Port de ieșire video	Port de ieșire video analogic. (pentru instalare)
<b>e</b> Comunicatii Comutator de configurare	Setați rata de transfer și protocoalele.
<b>f</b> Comutator de configurare ID	Specificați ID-ul camerei.

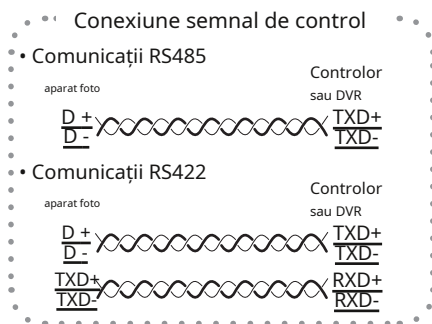
# conectare si instalare

## Placa de interfață cablarea camerei

Pentru cablarea camerei, vă rugăm să consultați imaginea de mai jos.



- După conectarea cablului de alimentare prin separarea conectorului de alimentare de la bornă, faceți legătura între terminal și conector folosind un șurub.



**M** Tensiunea și capacitatea maximă a porturilor Alarm OUT/AUX OUT sunt 30VDC/2A și, respectiv, 24VAC/2.5A.

Conectarea incorect a conectorului de alimentare și a GND la porturile NC/NO și COM poate provoca un scurtcircuit și incendiu, deteriorarea camerei.



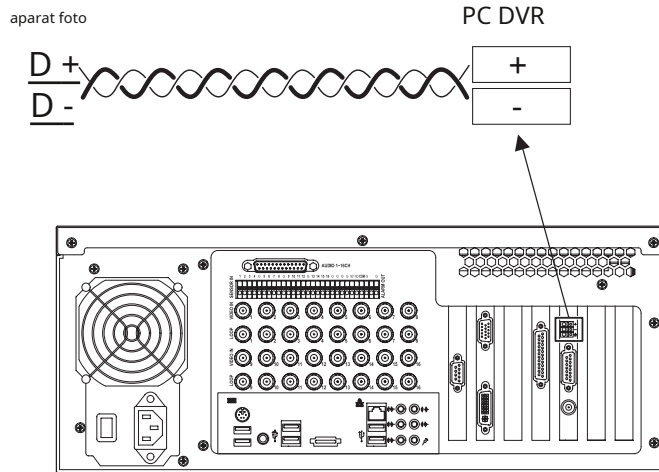


# conectare si instalare

---

Pentru a vă conecta la Samsung PC Dvr

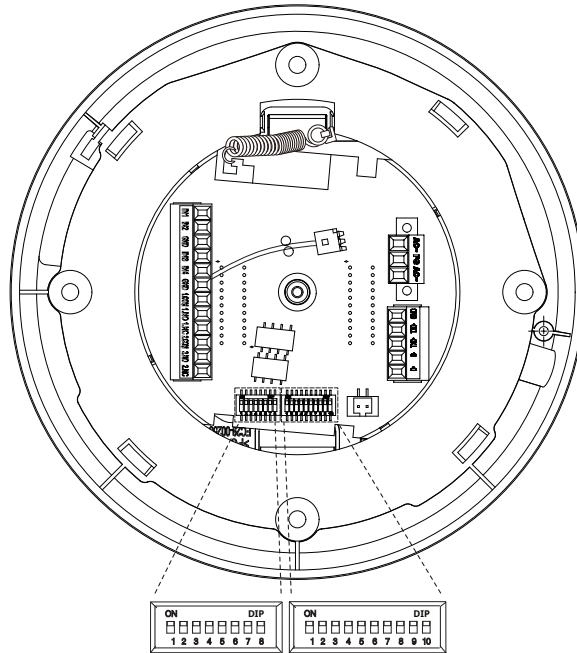
yrs-485:



## CUM SĂ CONFIGURAȚI PROTOCOLELE ȘI ID-Switch-urile

Puteți controla diferite setări ale sistemului camerei utilizând comutatoarele DIP Comunicare și ID. Înainte de a instala produsul, vă rugăm să configurați comutatoarele DIP în funcție de mediul de instalare.

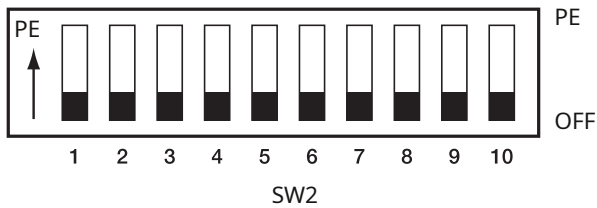
1. Scoateți baza de instalare de pe corpul camerei și așezați piesa care urmează să fie îndreptată spre capătul inferior, așa cum se arată în figură.
2. Setează comutatoarele în funcție de mediul dvs. de instalare. Pentru informații de configurare mai detaliate, vă rugăm să consultați graficul de pe pagina următoare.
3. Camera poate funcționa defectuos dacă comutatoarele nu sunt complet pornite/oprite; vă rugăm să verificați întrerupătoarele înainte de a termina configurarea.



ID camerei DIP Switch Protocol de comunicare  
(SW1) Comutator DIP (SW2)

# conectare si instalare

## SETĂRI DE COMUNICAȚIE PROTOCOL DIP (SW2)



sW2 Pin nr.	Scop
1 ~ 4	Setări protocol
5~6	Setări Baud Rate
7	Setări Metodă de transfer (RS-485/422).
8~9	Setări de terminare
10	Setări pentru modul de răspuns

### Setări de protocol

Selecțai un protocol de comunicare pentru cameră.

Nu	Protocol	sW2-#1	sW2-#2	sW2-#3	sW2-#4
1	Detectat automat	OFF	OFF	OFF	OFF
2	Samsung-T	OFF	OFF	OFF	PE
3	Samsung-E	OFF	OFF	PE	OFF
4	Pelco-D	OFF	OFF	PE	PE
5	Pelco-P	OFF	PE	OFF	OFF
6	Panasonic	OFF	PE	OFF	PE
7	Vicon	OFF	PE	PE	OFF
8	Honeywell	OFF	PE	PE	PE
9	ANUNT	PE	OFF	OFF	OFF
10	GE	PE	OFF	OFF	PE
11	Bosch	PE	OFF	PE	OFF

setările vitezei de transmisie

Selectați viteza de transfer a unui protocol de comunicație selectat.

Nu	rata baud (bPs)	sW2-#5	sW2-#6
1	2.400	PE	PE
2	4.800	PE	OFF
3	9.600	OFF	OFF
4	19.200	OFF	PE

Setări metode de comunicare

Selectați o metodă de comunicare pentru cameră.

	funcție	pe	oprit
SW2- #7	Comutare mod de transfer	RS-422 (4 fire)	RS-485 (2 fire)

Setări de răspuns la comunicare

Selectați o metodă de răspuns de comunicare pentru cameră și controler: Răspuns sau Fără răspuns.

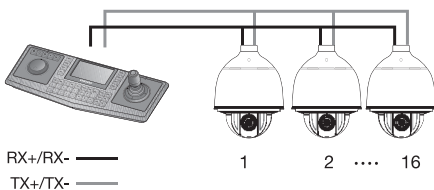
	funcție	pe	oprit
SW2- #10	Comutator mod de răspuns	Răspuns	Niciun raspuns

Setări de terminare

Pentru a preveni atenuarea semnalelor de comunicare între cameră și controler, elementele de la sfârșitul liniei trebuie configurate cu setările de terminare.

Poziția de intrare a camerei	sW2- #8	sW2- #9
Terminarea celei mai lungi căi (RS-422)	PE	PE
Terminarea celei mai lungi căi (RS-485)	PE	OFF
Pe cale	OFF	OFF

yExemplu de setare a terminalului



Ú Dacă utilizați RS-422, SW2-#8: ON /SW2-#9: ON pentru camera 16

Ú Dacă utilizați RS-485, SW2-#8: ON / SW2-#9: OFF pentru camera 16

# conectare si instalare

---

**eu** Acest model este livrat din fabrică cu toate comutatoarele DIP de comunicare (SW2) setate la OFF și cu valorile implicite sunt umbrite așa cum se arată în tabelul de setări.

~ Dacă doriți să utilizați un controler terță parte pentru controlul camerei, contactați-ne la call center sau vizitați site-ul nostru web pentru Detalii.

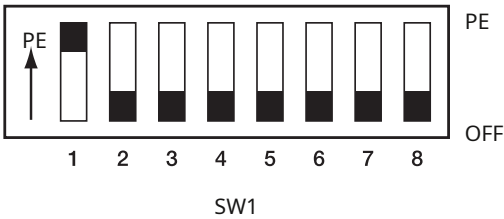
~ Metoda de control al protocolului AD

1. Intrare OSD pentru cameră: 3+Auxiliar Pornit
2. Ieșire OSD pentru cameră: 3+Oprire auxiliară
3. Introduceți: IRIS Open
4. ESC: IRIS Close

~ Pentru mai multe informații despre protocoale, consultați site-ul nostru oficial.  
<http://www.hanwha-security.com>

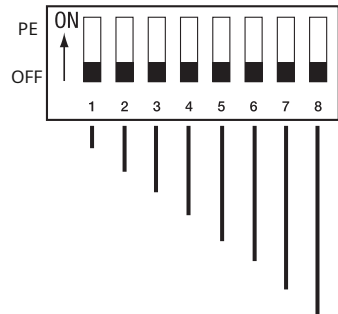
# ID-ul camerei setari DIP switch (Sw1)

Atribuiți un număr unic pentru fiecare cameră pentru a se identifica de ceilalți.



1. Comutatorul este setat în mod implicit la „ID: 1” și 7 comutatoare, altele decât comutatorul 1, sunt toate setate la OFF.

2. Fiecare comutator are o valoare unică, iar ID-ul plăcii este suma valorilor comutatoarelor.



Consultați exemplul de mai jos pentru ID-ul plăcii.

Exemplul 1	Exemplul 2	Exemplul 3
$1+2 = 3$ (ID consiliu = 3)	$4+32 = 36$ (ID consiliu = 36)	$1+2+4+8+16+32+64+128 = 255$ (ID consiliu = 255)

**M** Utilizați un ID unic pentru fiecare cameră.

# conectare si instalare

yDiagrama ID-ului camerei

ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
1	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
5	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
6	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
7	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
8	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
9	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
10	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
11	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
12	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
13	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
14	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
15	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF
16	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
17	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
18	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
19	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
20	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
21	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
22	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
23	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF
24	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF
25	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF
26	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF
27	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF
28	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF
29	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF
30	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF
31	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF
32	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
33	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
34	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
35	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
36	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
37	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF



ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
38	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
39	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF
40	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF
41	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF
42	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF
43	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF
44	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF
45	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF
46	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF
47	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF
48	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF
49	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF
50	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF
51	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF
52	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF
53	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF
54	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF
55	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF
56	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF
57	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF
58	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF
59	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF
60	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF
61	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF
62	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF
63	PE	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF
64	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
65	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
66	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
67	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
68	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
69	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
70	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
71	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF
72	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF
73	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF
74	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF
75	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF
76	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF

# conectare si instalare

---

ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
77	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF
78	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF
79	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF
80	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF
81	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF
82	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF
83	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF
84	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF
85	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF
86	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF
87	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF
88	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF
89	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF
90	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF
91	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF
92	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF
93	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF
94	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF
95	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF
96	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF
97	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF
98	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF
99	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF
100	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF
101	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF
102	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF
103	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF
104	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF
105	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF
106	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF
107	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF
108	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF
109	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF
110	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF
111	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF
112	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF
113	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF
114	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF
115	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF

ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
116	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF
117	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF
118	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF
119	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF
120	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF
121	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF
122	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF
123	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF
124	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	OFF
125	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	OFF
126	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	PE	OFF
127	PE	PE	PE	PE	PE	PE	PE	OFF
128	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
129	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
130	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
131	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
132	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
133	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
134	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
135	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE
136	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE
137	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE
138	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE
139	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE
140	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE
141	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE
142	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE
143	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE
144	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE
145	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE
146	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE
147	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE
148	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE
149	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE
150	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE
151	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE
152	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE
153	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE
154	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE

# conectare si instalare

---

ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
155	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE
156	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE
157	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE
158	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE
159	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE
160	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE
161	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE
162	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE
163	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE
164	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE
165	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE
166	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE
167	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE
168	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE
169	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE
170	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE
171	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE
172	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE
173	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE
174	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE
175	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE
176	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE
177	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE
178	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE
179	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE
180	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE
181	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE
182	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE
183	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE
184	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE
185	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE
186	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE
187	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE
188	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	PE
189	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	PE
190	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	PE
191	PE	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	PE
192	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE
193	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE

ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
194	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE
195	PE	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE
196	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE
197	PE	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE
198	OFF	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE
199	PE	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE
200	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE
201	PE	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE
202	OFF	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE
203	PE	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE
204	OFF	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE
205	PE	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE
206	OFF	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE
207	PE	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE
208	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE
209	PE	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE
210	OFF	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE
211	PE	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE
212	OFF	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE
213	PE	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE
214	OFF	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE
215	PE	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE
216	OFF	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE
217	PE	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE
218	OFF	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE
219	PE	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE
220	OFF	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	PE
221	PE	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	PE
222	OFF	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	PE
223	PE	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	PE
224	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE
225	PE	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE
226	OFF	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE
227	PE	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE
228	OFF	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE
229	PE	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE
230	OFF	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE
231	PE	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE
232	OFF	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE

# conectare si instalare

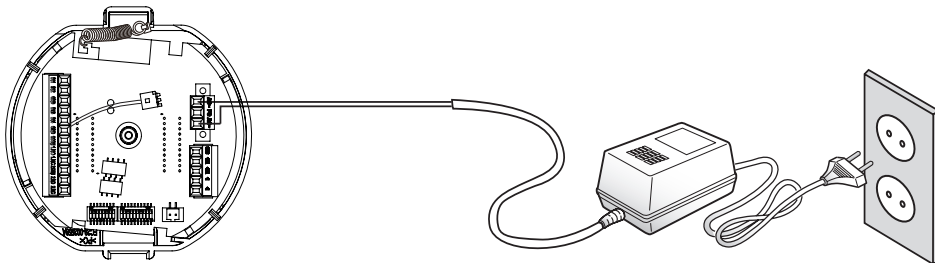
---

ID	Sw1-#1	Sw1-#2	Sw1-#3	Sw1-#4	Sw1-#5	Sw1-#6	Sw1-#7	Sw1-#8
233	PE	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE
234	OFF	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE
235	PE	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE
236	OFF	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	PE
237	PE	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	PE
238	OFF	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	PE
239	PE	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	PE
240	OFF	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE
241	PE	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE
242	OFF	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE
243	PE	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE
244	OFF	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	PE
245	PE	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	PE
246	OFF	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	PE
247	PE	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	PE
248	OFF	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	PE
249	PE	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	PE
250	OFF	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	PE
251	PE	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	PE
252	OFF	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	PE
253	PE	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	PE
254	OFF	PE	PE	PE	PE	PE	PE	PE
255	PE	PE	PE	PE	PE	PE	PE	PE

## PREGĂTIREA ADAPTOR ȘI CABLURI

### y Adaptor de alimentare

Adaptorul de alimentare are o capacitate de AC24V 2.5A(HCP-6320) / AC24V 3A.(HCP-6320H)

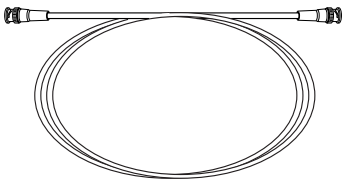


<Placă de interfață pentru cablarea camerei>

**M** După conectarea cablului de alimentare prin separarea conectorului de alimentare de terminal, faceți conexiunea între terminalul și conectorul folosind un șurub.

### y Cablu video

Portul de ieșire video al camerei este conectat la monitor cu un cablu coaxial BNC, prezentat mai jos: Dacă distanța dintre cameră și monitor depășește valoarea maximă recomandată, vă rugăm să utilizați un amplificator video auxiliar.



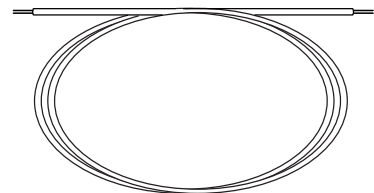
Distanță	cablu recomandat Specificație
300m	3C2V
500m	5C2V

### y Cablu de comunicații

Pentru ca camera să comunice cu controlerul, este necesară o linie de comunicații RS-485/422. Pentru a asigura calitatea comunicării la distanță lungă și acuratețea comunicării generale, se recomandă utilizarea unui cablu torsadat, cum ar fi UTP.

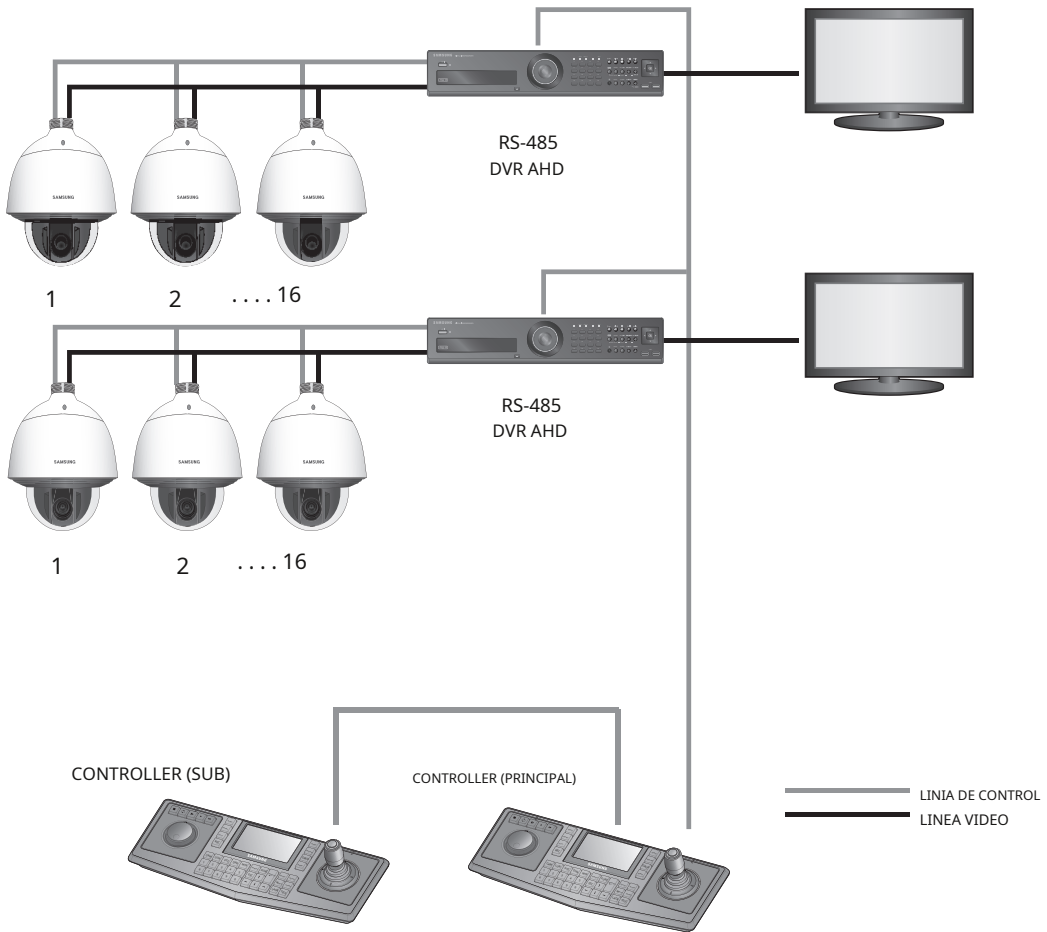
**M** În funcție de mediul camerei, distanța de comunicație poate varia.

Nici cablul video, nici cablul de comunicații nu este inclus cu aparat foto.



# conectare si instalare

## CONFIGURAȚII DE PRODUS





## PREGĂTIREA ȘI INSTALAREA Suportului pentru cameră

Pentru instrucțiunile de instalare pentru suporturi și carcase, consultați manualul de instalare care este inclus cu suportul sau carcasa.

- Modele de suport disponibile

Model	Articol	Model de interior	Model de mediu
SHP-3701H	Carcasă în aer liber	da	-
SHP-3701F	Carcasă în tavan		
SBP-300HM3	Suport suspendat		
SBP-300WM1	Montare pe perete		da
SBP-300WM			
SBP-300CM	Montare pe tavan		
SBP-300LM	Muntele Parapetului		
SBP-300KM	Suport de colț		
SBP-300PM	Suport pe stâlp		

**M** Consultați „Accesorii opționale pentru instalare” pentru aspectul fiecărui suport

# conectare si instalare

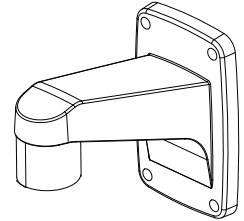
---

## ACCESORII OPȚIONALE PENTRU INSTALARE

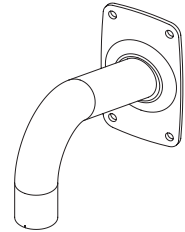
---

Pentru o instalare mai ușoară, puteți achiziționa accesorii opționale adecvate disponibile.

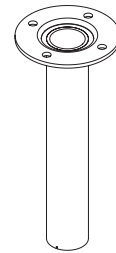
1. Dacă instalați camera pe perete y  
Suport de perete (SBP-300WM1)



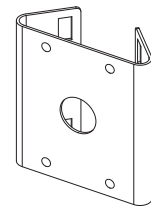
- ySuport pe perete (SBP-300WM)



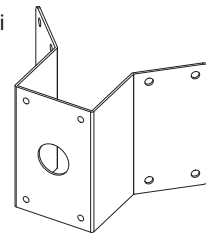
2. Dacă instalați camera pe tavan y  
Montare pe tavan (SBP-300CM)



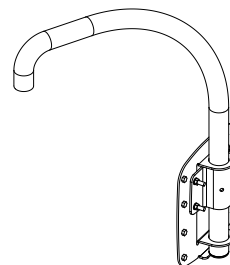
3. Dacă instalați suportul de perete (SBP-300WM/SBP-300WM1) pe un cilindru de cel puțin 80 mm lungime  
yMontare pe stâlp (SBP-300PM)



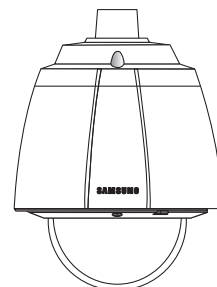
4. Dacă instalați suportul de perete (SBP-300WM/SBP-300WM1) pe un colț al peretelui  
y Suport pe colț (SBP-300KM)



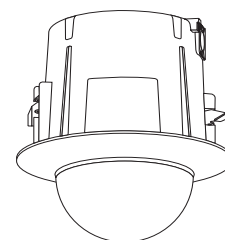
5. Dacă se instalează pe acoperișul unei clădiri  
y Suport pentru parapet (SBP-300LM)



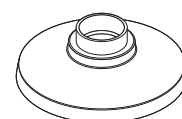
6. Dacă instalați un model de interior în  
exterior y Carcasă exterioră (SHP-3701H)



7. Dacă instalați un model de interior pe tavan  
y Carcasă interioară cu montare încasată pentru cameră cu dom PTZ  
(SHP-3701F)



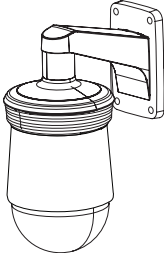
8. Dacă instalați un model de interior pe suport de perete sau de tavan y  
Suport suspendat (SBP-300HM3)



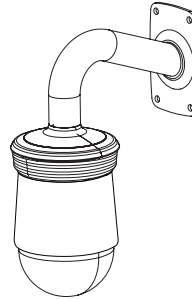
# conectare si instalare

---

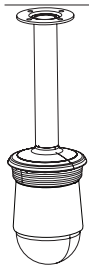
yMontare pe suport (model pentru interior)



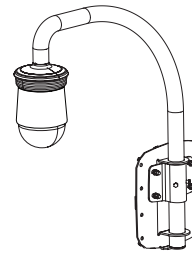
Montare pe perete (SBP-300WM1, SBP-300HM3)



Montare pe perete (SBP-300WM, SBP-300HM3)

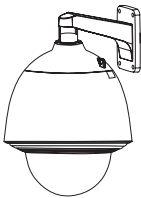


Montare pe tavan (SBP-300CM, SBP-300HM3)

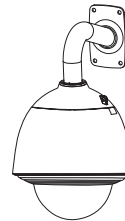


Muntele parapetului (SBP-300LM, SBP-300HM3)

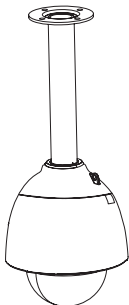
yMontare pe suport (model de mediu)



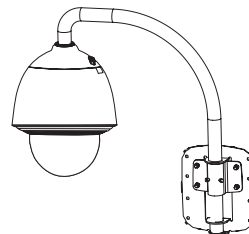
Montare pe perete (SBP-300WM1)



Montare pe perete (SBP-300WM)



Montare pe tavan (SBP-300CM)



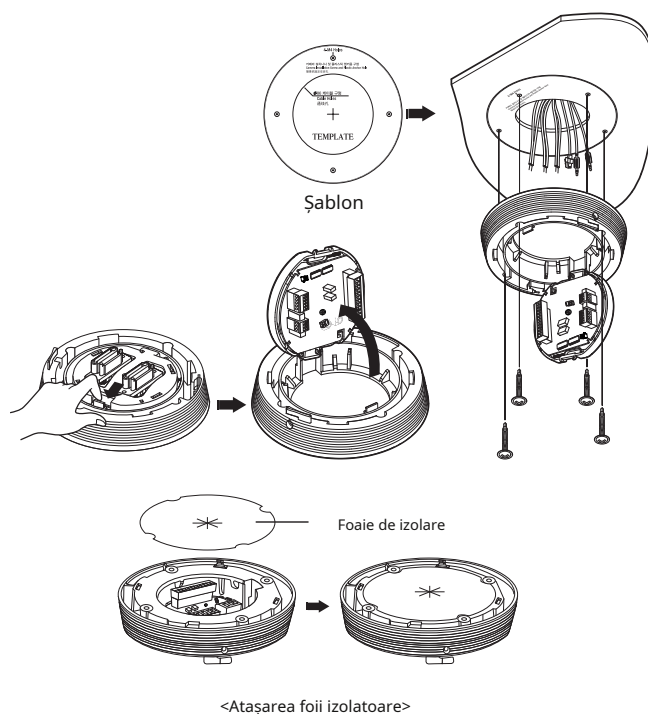
Muntele parapetului (SBP-300LM)

## EXEMPLU DE INSTALARE A TIP DE MONTARE PE TAVAN

yatașarea șablonului și instalarea bazei de instalare

1. Atașați șablonul furnizat pe tavan. Pe baza șablonului, găuriți o gaură de 86 mm în tavan și aranjați firele prin gaură.
2. Instalați baza de instalare așa cum se arată.
3. Înainte de a instala suportul expus, deschideți ușa cu balamale din partea de jos a suportului, așa cum se arată în imagine. Țineți butonul de pe ușa cu balamale pentru a o deschide.

În cazul instalării camerei într-un loc foarte umed, instalați-o pe tavan după ce ați atașat foaia izolatoare inclusă pe spatele bazei de instalare.

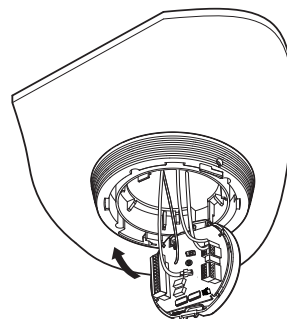


yborna de cablare Cabluri

1. Conectați cablurile la blocul de borne de pe ușa cu balamale. A se referi la "Placă de interfață pentru cablarea camerei". (pagina 16)
2. După terminarea cablajului, închideți ușa cu balamale.

Nu conectați camera la o priză înainte de finalizarea instalării.

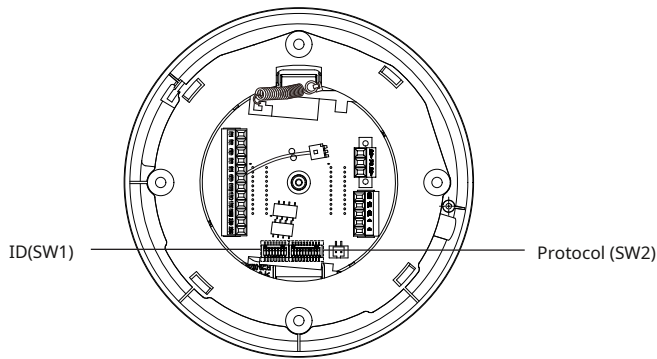
Alimentarea cu energie electrică în timpul instalării poate provoca incendiu sau deteriora produsul.



# conectare si instalare

## y Configurarea comutatoarelor DIP ale camerei

Comutatoarele DIP pentru protocoale de comunicare și ID sunt situate în partea de jos a bazei de instalare. Pentru setările comutatorului, consultați setările comutatorului DIP din acest manual.

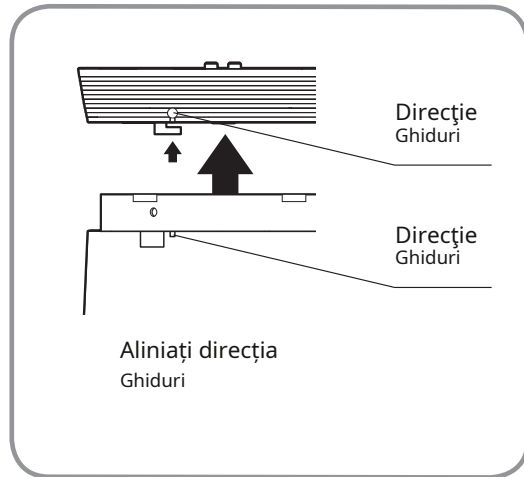
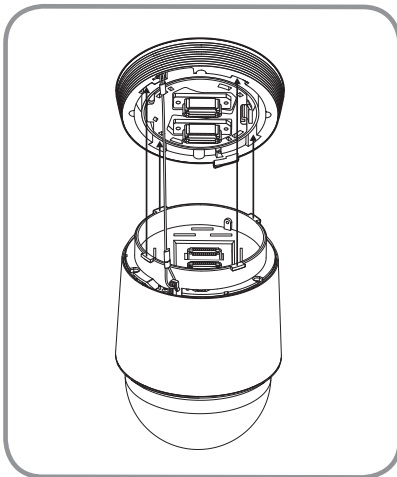


## yConectarea cablului de siguranță al camerei și atașarea camerei

1. Mai întâi, așa cum se arată în imaginea din stânga, trageți cablul de siguranță de la bază și apoi agățați-l de suport. Cablul de siguranță este înfășurat în interiorul bazei.

Pentru a atașa camera la suport, consultați marcasele de ghidare de aliniere așa cum se arată în imagine.

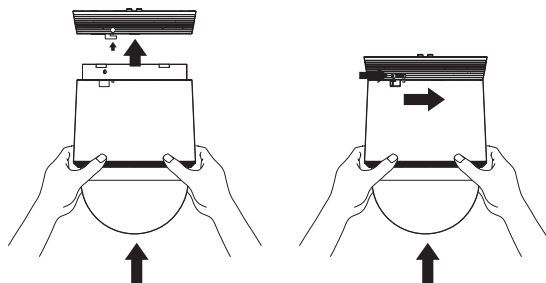
2. Atașați cu atenție camera la suport urmând marcasele de ghidare de aliniere, așa cum se arată în imagine.



⚠ Asigurați-vă că atașați cablul de siguranță al camerei la suport înainte de a continua. În caz contrar, puteți fi expus la răni grave cauzate de căderea camerei.

- Pentru a ataşa sau detaşa camera, consultaţi imaginea.

\* Ataşarea camerei: Împingeţi unitatea camerei şi rotiţi-o în sensul acelor de ceasornic până când nu mai poate fi rotită, aşa cum se arată în figură. După rotire, fixaţi şuruburile asamblate pe baza de instalare.

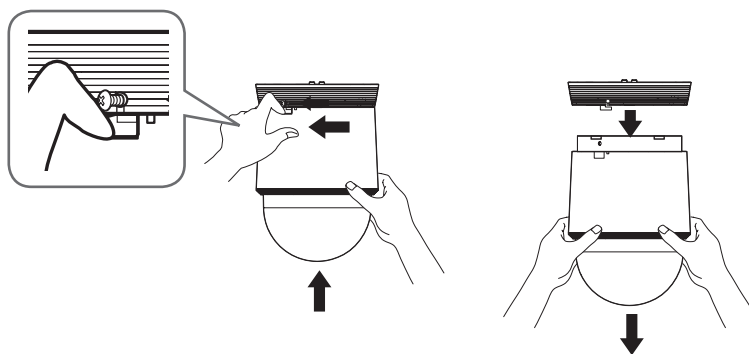


<Pentru a ataşa camera>

\* Detaşarea camerei: Desfaceţi şuruburile aşa cum se arată în figură, împingeţi cârligul şi rotiţi-l în sens invers acelor de ceasornic.

(Şuruburile nu sunt complet demontate.)

Când cârligul nu se mai roteşte, trageţi d deţineţi unitatea camerei şi separaţi-o.



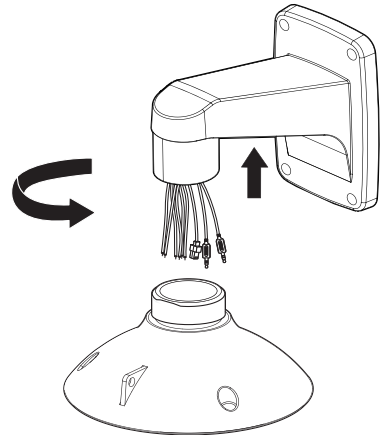
<Pentru a detaşa camera>

# conectare si instalare

## EXEMPLU DE INSTALARE A UN MODEL DE MEDIU

- fixați baza de instalare cu suportul

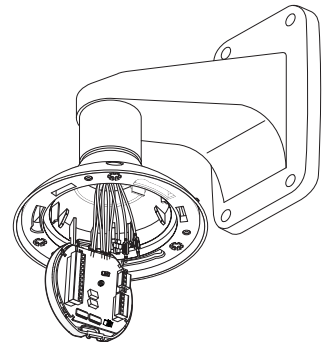
1. Fixați baza cu suportul rotind-o în sensul acelor de ceasornic.



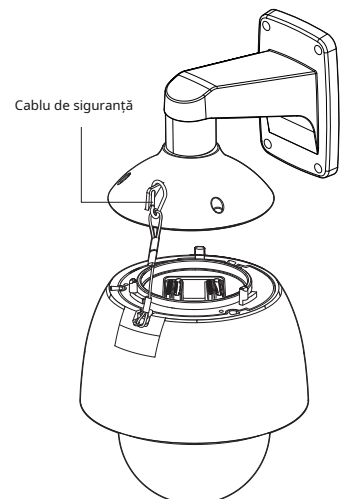
2. După cum se arată în imaginea de mai jos, apăsați ușor și ridicați mânerul ușii cu balamale de pe partea inferioară a bazei de instalare. Vă rugăm să consultați „Cablajul camerei Placă de interfață” la pagina 16, conectați firele.

Nu conectați camera la o priză înainte de finalizarea instalării.

Alimentarea cu energie electrică în timpul instalării poate provoca incendiu sau deteriorarea produsului.



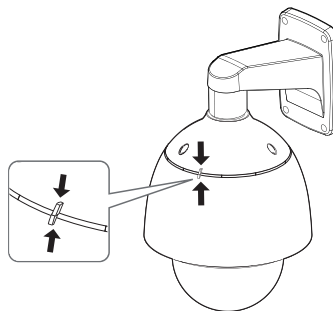
3. Conectați cablul de siguranță al camerei la baza de instalare.





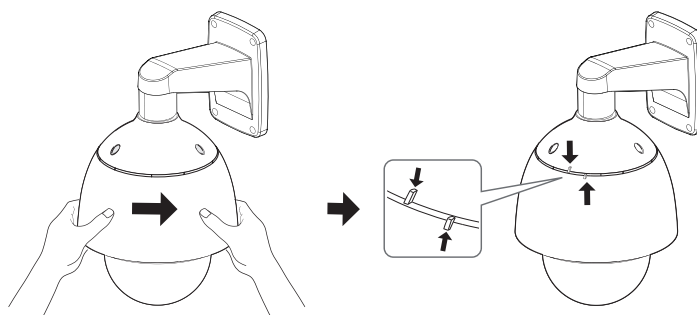
#### 4. Asamblați camera și baza de instalare

Asamblați baza de instalare și camera prin potrivirea ghidajelor de direcție de instalare.



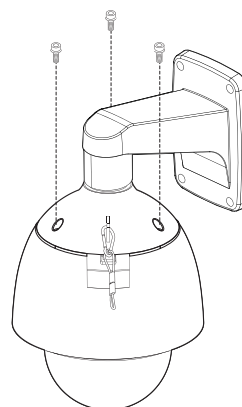
#### 5. Atașați camera

Rotiți unitatea de cameră montată în sensul acelor de ceasornic, astfel încât indicatorii de referință de sus și de jos să fie așa cum se arată în imaginea din dreapta.



#### 6. Camera securizată și bază de instalare

După cum se arată în imaginea de mai jos, fixați baza de instalare și camera folosind 3 șuruburi hexagonale.



# conectare si instalare

## - note pentru hidroizolare

Acest produs este o unitate interioară. Dacă este instalat în aer liber, utilizați carcasa exterioră pentru a o face impermeabilă.

## • Instalarea unității pe perete prin combinarea carcasei exterioare și a suportului de perete

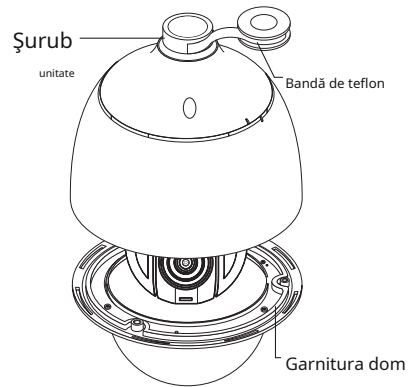
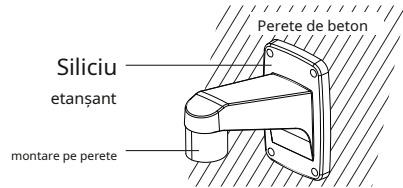
### 1. Instalați suportul de perete pe peretele vertical.

Dacă suportul este instalat pe un perete înclinat, umezeala poate pătrunde în interiorul carcasei exterioare prin cablul extern.

### 2. Înfășurați partea cu șurub a carcasei cu o cantitate suficientă de bandă de teflon pentru asamblare.

### 3. Când separați capacul domului și îl fixați pe cadrul carcasei, asigurați-vă că garnitura nu este slăbită pentru a se separa de capacul domului.

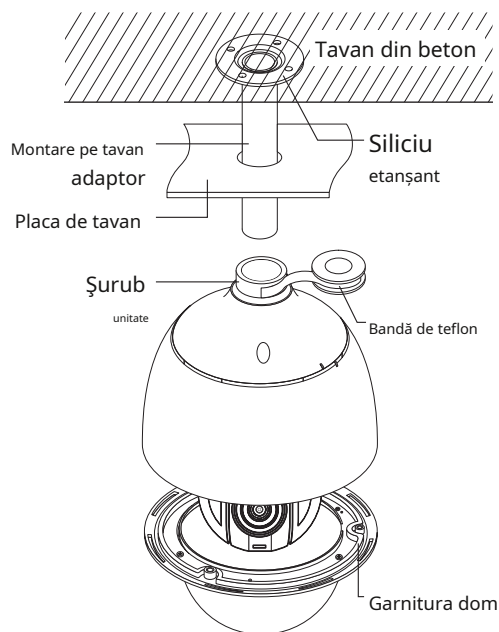
### 4. Instalați adaptorul de montare pe perete pentru impermeabilizare și aplicați sigilantul silicon între și în jurul peretelui și a suportului de perete pentru etanșare.



**J** Aveți grijă deosebită pentru a vă asigura că există o etanșare adecvată dacă partea instalată nu este plată.

Instalarea pe perete prin combinarea carcasei exterioare cu adaptorul de montare pe tavan

- 1.Înfășurați partea cu șurub a carcasei cu o cantitate suficientă de bandă de teflon pentru asamblare.
- 2.Când separați capacul domului și îl fixați pe cadrul carcasei, asigurați-vă că garnitura nu este slăbită pentru a se separa de capacul domului.
- 3.Instalați adaptorul de montare pe tavan pentru impermeabilizare și aplicați sigilantul silicon între și în jurul suportului de perete și tavan pentru etanșare.

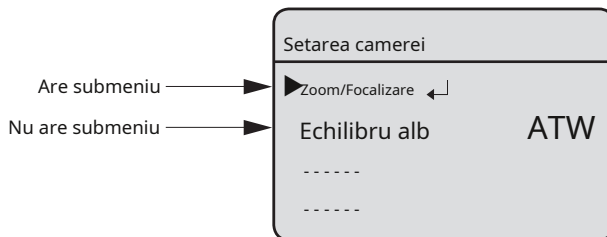


Aveți grijă deosebită pentru a vă asigura că există o etanșare adecvată dacă partea instalată nu este plată.



## UTILIZAREA ȘI SETAREA MENIURILOR

### Indicatori oSD (afișare pe ecran).



Ú Pentru un mod cu „**4** lângă el, puteți apăsa „Enter” pentru a trece la un submeniu.

## operarea camerei

### zPanorare și înclinare:

Utilizați joystick-ul controlerului sau butoanele de direcție ale acestuia.

### zControlul zoom-ului:

Deplasați joystick-ul în sensul acelor de ceasornic (Tele) sau în sens invers acelor de ceasornic (Lat) sau utilizați butoanele de zoom.

### zAccesarea meniurilor ecranului:

Apăsați butonul Meniu sau OSD de pe controler.

**M** Pentru informații mai detaliate despre comenzile care utilizează un controler terță parte sau un DVR, consultați manualul utilizatorului produs.

## Comenzi oSD, diagramă de funcții și comenzi din meniu (aplicate protocolului Samsung -t/Samsung-e)

Această cameră poate fi operată folosind două metode: folosind tastele rapide de pe controlerul său dedicat sau accesând OSD (On Screen Display) pe ieșirea video.

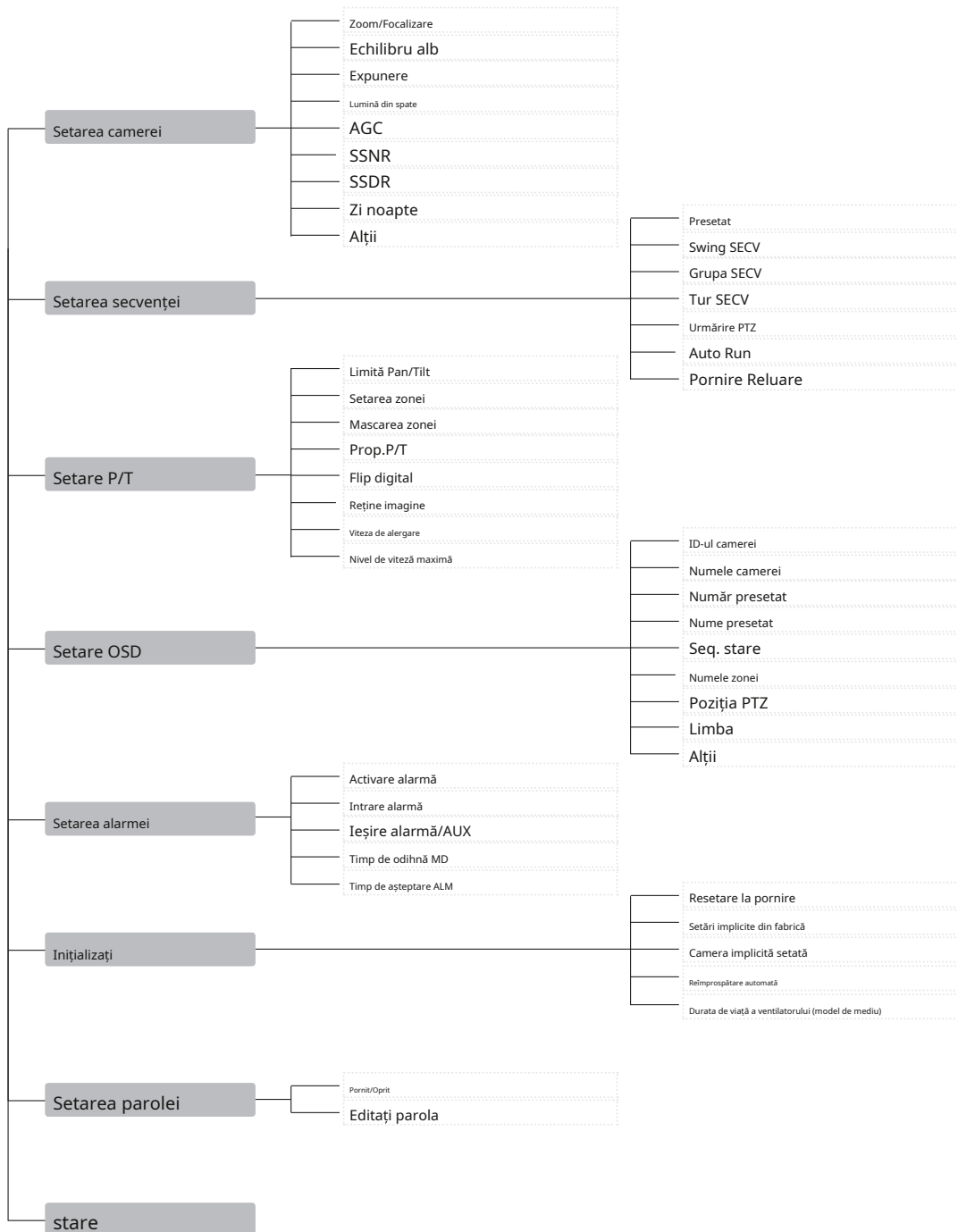
Comenzile meniului OSD sunt după cum urmează:

Comanda	funcție
Deplasați joystick-ul în sus/jos/stânga/dreapta	Mută meniurile OSD în sus/jos/stânga/dreapta, respectiv.
Intrați/Concentrați-vă departe	Selectează un meniu și permite accesul la submeniuri.
ESC/Focus Aproape	Anulează o comandă și se mută înapoi la un meniu de nivel superior.

# Înființat

## Diagrama meniului OSD

Puteți avea o vedere de ansamblu asupra structurii meniului. Pentru mai multe informații, consultați pagina sau secțiunea aplicabilă din manual.



## Configurarea camerei

### Setări de zoom și focalizare

#### zmodul de focalizare

- AUTO : Efectuează o focalizare automată continuă.
- MANUAL : Schimbă modul aparatului foto la Focalizare manuală.
- ONE SHOT : focalizează automat camera o dată după Panorare,  
Este utilizată funcția de înclinare sau de zoom.

#### zUrmărire cu zoom

Prin acest meniu puteți seta modul de focalizare al camerei când măriți.

- Modul
  - yAUTO : Se focalizează automat când se mărește.
  - yTRACKING : Se focalizează manual atunci când măriți.
  - yOFF : Dezactivați modurile de focalizare la zoom. (Manual complet modul)
- Viteză
  - ySLOW/MEDIUM/FAST : Reglează viteza de zoom.

#### zZoom digital

Activează zoom-ul digital maxim.

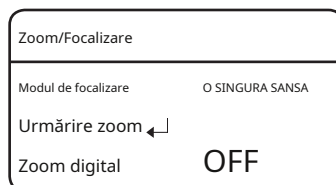
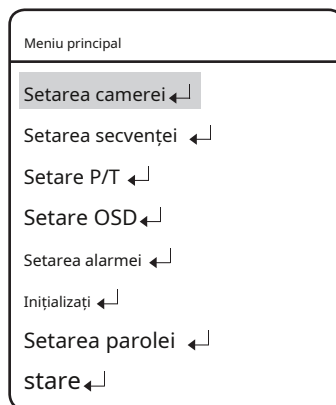
Setarea zoom-ului digital la 16x oferă un zoom total de 512x.

**M** Spre deosebire de zoom-ul optic, calitatea grafică a zoom-ului digital scade pe măsură ce raportul său de zoom crește.

Este posibil ca funcția de focalizare automată să nu funcționeze normal în următoarele condiții:

- Când iluminarea de fundal este scăzută
- În timp ce Slow-Shutter este în funcțiune
- Dacă nivelul de zoom este setat prea mare
- Când iluminarea de fundal este prea mare
- Dacă un obiect la distanță mare și un obiect la distanță apropiată apar împreună într-o zonă de monitorizare
- Dacă nu există contrast, de exemplu cerul sau un zid
- Dacă camera se află în fața unei linii orizontale subțiri

Focalizarea automată se concentrează pe un obiect din centrul ecranului; obiecte din jur este posibil ca marginile ecranului să nu fie corect focalizate.



## echilibru alb

Meniul White Balance ajustează echilibrul culorilor ecranului în diferite condiții de iluminare.

**zatw:** Reglează automat culoarea ecranului.

(Temperatura de culoare: 2400~10500°K)

**zun** (geamă): Reglează culoarea ecranului pentru a fi optimă într-un interior mediu inconjurator. (Temperatura de culoare: 4500~8500°K)

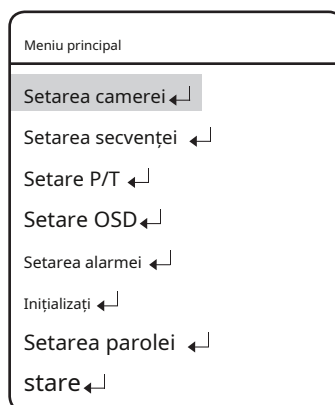
**zatw(out):** Reglează culoarea ecranului pentru a fi optimă în exterior mediu inconjurator. (Temperatura de culoare: 1700~11000°K)

**zawC:** Pentru a obține starea optimă pentru iluminarea curentă, pune focalizați camera pe o hârtie albă și apăsați butonul SET buton. Dacă mediul de iluminare este schimbat, ar trebui să reajustați setările în consecință.

**zmanual:** Permite personalizarea câștigurilor Roșu și Albastru.

**zmercury:** Imaginea compensează automat mediul lămpii cu mercur.

**zSodiu:** Imaginea compensează automat mediul cu lampă de sodiu.



**M** Balanța de alb poate să nu funcționeze corect în următoarele condiții.

- Când temperatura de culoare a mediului care înconjoară subiectul este în afara domeniului de control (de exemplu, cer senin sau apus de soare)
- Când iluminarea ambientală a subiectului este slabă.
- Dacă camera este îndreptată către o lumină fluorescentă sau este instalată într-un loc în care iluminarea se schimbă dramatic, este posibil ca ajustările balansului de alb să nu ofere rezultate consistente.



## expunere

Setările de expunere sunt pentru a controla expunerea aparatului foto.

**luminozitate:** Reglează luminozitatea ecranului.

(Peste 50: mai luminos, sub 50: mai întunecat)

**zÎris**

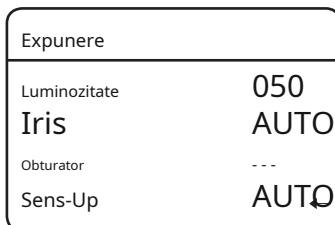
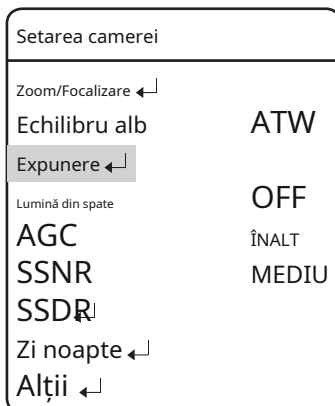
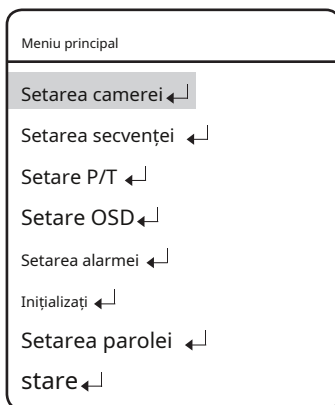
- **AUTO** : Reglează automat expuneturul.
- **MANUAL**: Permite reglarea manuală a expuneturului.  
(F1.6~Închidere: 9 nivele)

**zObturator:**Controlează obturatorul electronic al camerei.

- **---** :Viteza obturatorului este fixată la 1/60 pentru NTSC și 1/50 pentru PAL. Funcționează când Iris este în modul automat.
- **ESC** : Reglează automat viteza obturatorului în funcție de luminozitatea ecranului. Funcționează când Iris este pe Mod manual.
- **A.FLK**: Selectați această setare când aveți o imagine pâlpâind. Pâlpăirea poate apărea atunci când frecvențele luminii artificiale se confruntă cu ratele de cadre ale camerei.
- **MANUAL**: Permite reglarea manuală a vitezei de expunere.

**zSens-up**

- **AUTO** : detectează automat nivelurile de lumină și menține o imagine clară pe timp de noapte sau în condiții de lumină scăzută.
- **Sens-Up Limit** : Se ajustează la puterea maximă de zoom per cadru.



**M** Pentru o performanță optimă a modului A.FLK, evitați utilizarea modului împreună cu iluminare de fundal.

În timp ce modul Internal Sync este activ, setați obturatorul pe „---” și îndreptați spre camera direct la o sursă de lumină puternică poate cauza performanțe slabe ale camerei.

Sens-Up este dezactivat când obturatorul este în modul Manual sau A. FLK.

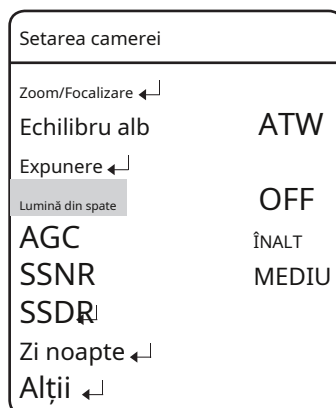
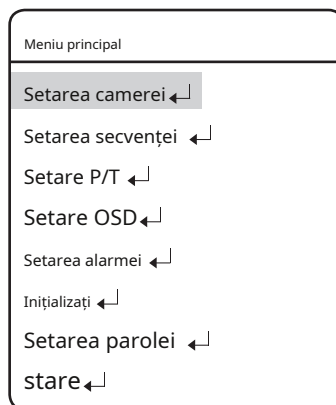
# Înființat

## lumina din spate

Funcția de iluminare de fundal oferă o imagine clară atât a obiectului, cât și a fundalului, în condiții severe de contra-lumină.

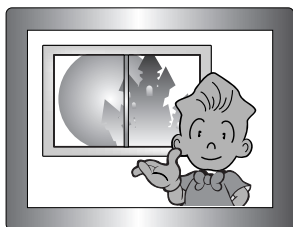
zmodul de iluminare din spate

- OFF : Dezactivează modul Iluminare de fundal.
- WDR : Activează modul Wide Dynamic Range.
- HLC : Activează modul de compensare a luminii intense.
- BLC : Activează un mod de compensare a luminii de fundal definit de utilizator.

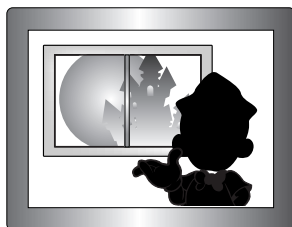


## " wDr

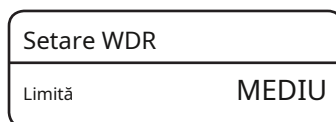
Când există atât zone luminoase, cât și zone întunecate în același timp, acest mod face ambele zone distincte.



WDR PORNIT



WDR OFF



- Limită: Trei niveluri de sensibilitate WDR sunt disponibile în 3: scăzut, mediu și ridicat.

Rețineți că cu cât t mai mare la nivelul de sensibilitate, cu atât contrastul în zonele luminoase și întunecate devine mai scăzut.

**M** În timpul comutării WDR ON/OFF, imaginea va fi înghețată timp de 3-5 secunde.

↳ Dacă setați atât irisul, cât și obturatorul la „MANUAL”, WDR va fi dezactivat.

↳ În timpul funcționării WDR, pot apărea zgomot, decolorare, pete și simptome albicioase, în funcție de condițiile de iluminare. Dacă acestea apar, nu mai utilizați WDR.

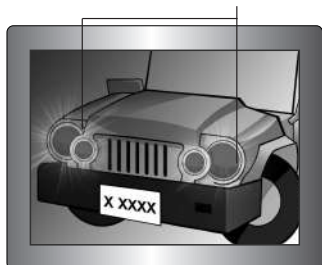
## ” Setarea HLC

Când o lumină puternică intră într-un mediu limitat, cum ar fi intrarea în parcare a unui apartament sau intrarea în benzinărie, această funcție maschează doar lumina puternică, astfel încât elemente precum numărul plăcuței de înmatriculare a mașinii să poată fi monitorizate eficient.

HLC este dezactivat în timpul zilei. În timp ce monitorizăm noaptea traficul auto, dacă farurile mașinii reflectă prea multă lumină puternică pe ecran, camera elimină automat luminile farurilor și ajustează în consecință culoarea plăcuței de înmatriculare.

Setare HLC	
Nivel	MEDIU
Tonul măștii	07

### Zona de mascare HLC



<HLC PORNIT>



<HLC OFF>

- Nivel: Reglează nivelul de sensibilitate HLC.
- Tonul măștii: ajustează culoarea măștii în zona cu iluminare puternică.

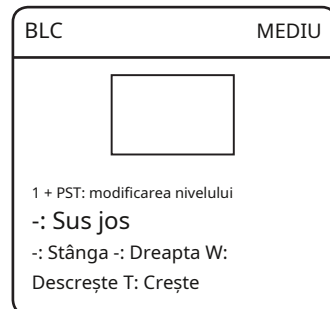
**M** Chiar dacă HLC este activat, este posibil ca plăcuțele de înmatriculare ale mașinii să nu fie detectabile, în funcție de locația și unghiul camerei, precum și de starea de iluminare.

# Înființat

## " Setarea b1C

Puteți alege selectiv o zonă de ecran pentru a vedea obiectele din zonă mai clar decât altele.

- Comenzi cu joystick în patru direcții:  
Deplasarea joystick-ului în toate cele patru direcții – în sus, în jos, la stânga și la dreapta – ajustează locația și dimensiunea unei zone selectate.
- Control zoom:  
yZoom Tele : Mărește dimensiunea unei zone selectate. y  
Zoom Wide : Reduce dimensiunea unei zone selectate.



## agC (control automat câștig)

AGC (Automatic Gain Control) ajustează controlul câștigului camerei și luminozitatea ecranului dacă camera a capturat un obiect în condiții de lumină scăzută.

### zoprit:

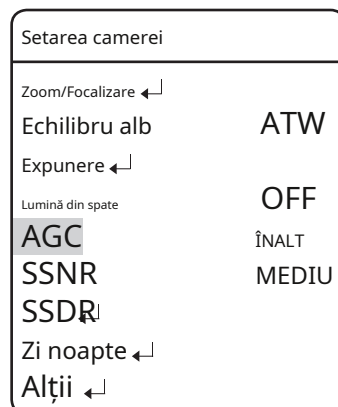
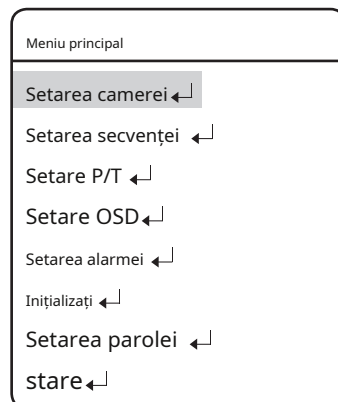
AGC nu funcționează.

### zsczut mediu ridicat:

Pe măsură ce nivelul crește la HIGH, ecranul capturat este mai luminos într-o lumină întunecată.

### zmanual:

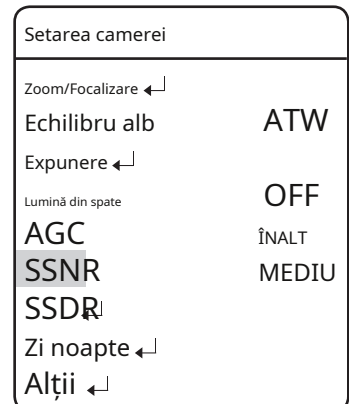
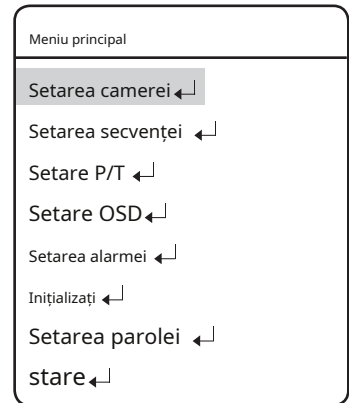
AGC poate fi reglat fin prin ajustarea nivelului (5dB ~ 41dB).



## SSnr (Samsung Super reducere a zgomotului)

SSNR reduce semnificativ cantitatea de zgomot de luminanță scăzută.

- OFF : Dezactivează funcția de reducere a zgomotului.
- LOW : Reduce doar o cantitate mică de zgomot, dar nu generează aproape nicio imagine ulterioară.
- MEDIUM : modul cel mai frecvent utilizat. Reduce un adecvat cantitatea de zgomot în timp ce generează o imagine subtilă.
- HIGH: Reduce zgomotul semnificativ, dar generează imagini ulterioare evidente.

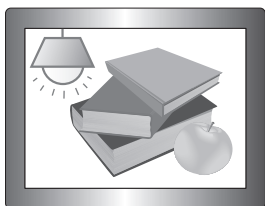


**M** SSNR nu este disponibil dacă AGC este setat la OFF sau MANUAL.

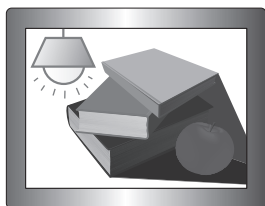
# Înființat

## SSDr (gamă super dinamică Samsung)

SSDR luminează punctele mai întunecate ale unei imagini, păstrând în același timp același nivel de lumină pentru punctele mai luminoase, pentru a uniformiza luminozitatea generală a imaginii cu un contrast ridicat între punctele luminoase și întunecate.

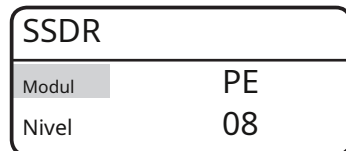
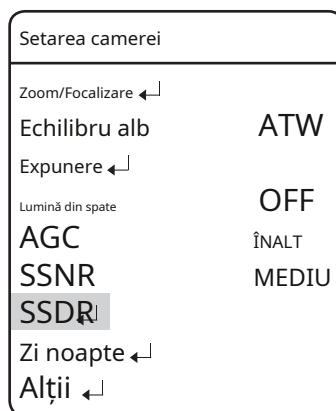
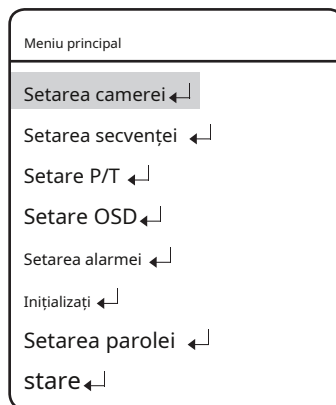


SSDRON



SSDROFF

- Mod: Activează sau dezactivează SSDR.
- Nivel: Schimbă contrastul dintre punctele luminoase și întunecate în funcție de nivel.



## Zi noapte

Funcția Zi și Noapte permite camerei să comute între modurile Culoare și Alb/N.

### zmod

- AUTO : Funcționează în modul Culoare de cele mai multe ori și comută în modul alb/negru dacă este detectat un nivel scăzut de lumină în timpul nopții.
- CULOARE: Funcționează în modul Color în orice moment.
- Alb/Negru: Funcționează în modul Alb/Negru tot timpul.

### zDurată :

- Performanța de deviere a luminii ambientale a camerei poate varia în funcție de mediu.

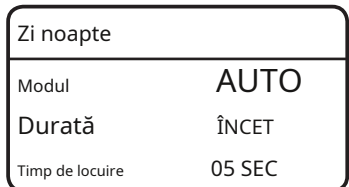
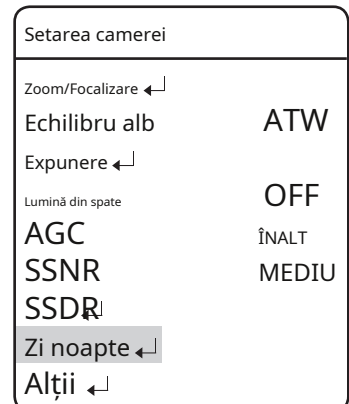
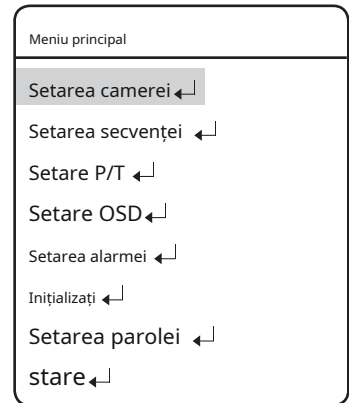
### zTimp de ședere:

- Durata ambelor condiții de iluminare poate fi personalizată pentru a permite camerei să devieze între setările de zi și de noapte.

## M

Modul automat nu este disponibil dacă AGC este setat la OFF sau MANUAL. Sunt disponibile doar CULOARE și alb/negru.

Utilizarea modului alb/negru sub lumina soarelui sau a unei lămpi cu halogen poate scădea performanța focalizării.



# Înființat

## alții

zDezaburire: Puteți îmbunătăți imaginile pe vreme cețoasă sau înnorată.

- Oprit: Funcția de îndepărtare a ceții nu este activă.
- Auto: Imaginile sunt compensate automat în funcție de cantitatea de ceață.
- Manual: Puteți seta manual valoarea compensației pentru imagine.

### M

Utilizați această funcție dacă imaginea este neclară din cauza vremii cețoase.

Dacă este selectat <Auto> pentru modul de dezaburire, nivelul este redus pe măsură ce ceața este redusă.

Dacă doriți să mențineți nivelul de îndepărtare a ceții chiar și atunci când cantitatea de ceață este redusă, selectați <Manual>.

Rețineți că imaginea poate fi întunecată dacă nivelul de ceață este ridicat, iar cantitatea de ceață este mică.

zAj. imagine:

- Claritate : Clarifică contururile unei imagini.
- Culoare : Reglează densitatea culorii unei imagini.

zcongela: Oprește sau reanima o imagine.

zStabilizator: Stabilizatorul compensează orice mică mișcare ale camerei cauzate de vântul și alte cauze rezonabile

### M

Stabilizatorul utilizează zoom-ul digital și poate cauza o calitate scăzută a imaginii.

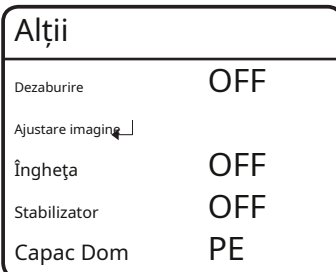
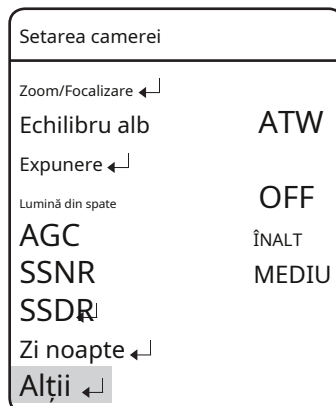
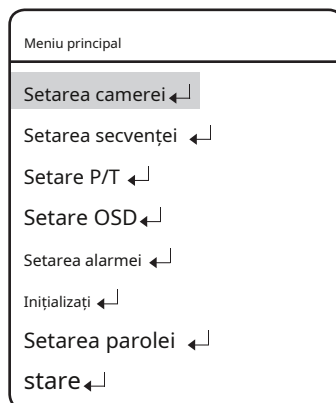
Stabilizatorul este dezactivat dacă lumina ambientală este prea scăzută.

Stabilizatorul este dezactivat dacă câmpul vizual are un contrast foarte scăzut sau deloc, de ex. Cerul sau un zid alb.

zCapac Dom (model de interior):

Existența capacului domului va minimiza diferența de calitate în funcție de poziția de formare a imaginii.

- OFF : Dacă scoateți capacul domului înainte de utilizare
- PORNIT: Dacă utilizați produsul implicit din fabrică (folosind capacul domului)

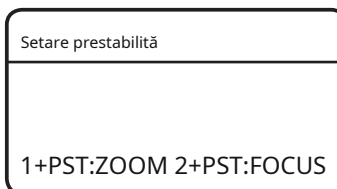
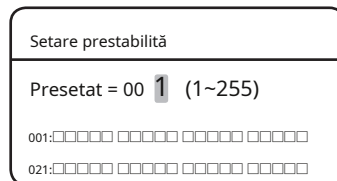






## " Setarea PtZf

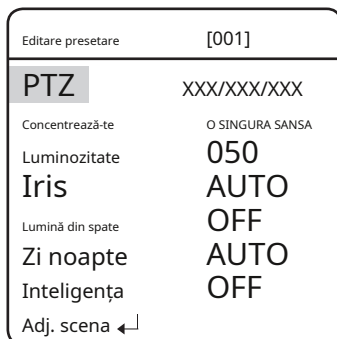
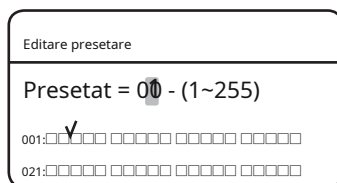
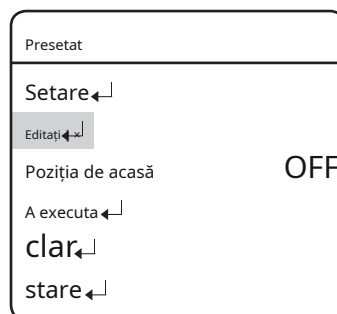
1. Dacă deschideți meniul de configurare PTZF, veți vedea următoarea fereastră. Puteți utiliza joystick-ul pentru a selecta un număr dorit.
2. Selectați un număr presetat și apăsați ENTER. Veți trece la ecranul de configurare.  
Folosind joystick-ul, reglați locația funcțiilor Pan și Tilt și apoi setați comanda Zoom și Focus. În modul Presetat, focalizarea de mărire poate fi controlată numai prin comanda de zoom.  
Pentru comutarea modurilor, consultați bara de meniu din partea de jos.



## " Editați | x

Cu această funcție, puteți edita sau salva setările legate de video pentru fiecare presetare a camerei.

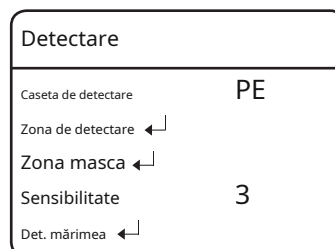
- PTZ : Amintește locațiile salvate folosind comanda Setări presetate.
- Focus : Consultați secțiunea intitulată Configurarea camerei.
- Luminositate: Consultați secțiunea intitulată Configurarea camerei.
- Iris : Consultați secțiunea intitulată Configurarea camerei.
- Iluminare din spate: Consultați secțiunea intitulată Configurarea camerei.
- Zi și noapte: Consultați secțiunea intitulată Configurarea camerei.
- euInteligență: Acest lucru vă va permite să detectați și să urmăriți un obiect în mișcare.
- Scene Adj: Puteți seta AGC, Stabilizer, SSNR, SDDR, Shutter, Funcții Sens-Up și Balans de alb. Pentru termenii referitori la setări, consultați comenzile pentru setările camerei.



## yDetectare:

Efectuați detectarea inteligentă a mișcării.

- Detectare casetă: Afișați un obiect într-o cutie care este detectat că se deplasează tipul specificat de dvs.
- Zona de detectare: Puteți specifica o zonă de detectare a mișcării.
- Zona masca: Puteți specifica o zonă excepțională pentru mișcare detectarea prin mascarea zonei.  
Puteți seta până la 4 zone, pentru fiecare dintre ele puteți modifica coordonatele măștii.
- Sensibilitate: Specificați nivelul de sensibilitate al detectării mișcării.  
Cu cât nivelul este mai scăzut, cu atât sensibilitatea devine mai puternică.
- Detectare dimensiune : specificați dimensiunea unui obiect de detectat pe ecran.  
Cu cât nivelul este mai mare, cu atât dimensiunea devine mai mare.



## yFixat/Mutat:

Detectează dacă un obiect existent (pe ecran) dispăre sau dacă un obiect apare de nicăieri și rămâne o anumită perioadă de timp.

**M** În următoarele situații, detectarea FIXED/MOVED poate să nu funcționeze corect.

- 1 Dacă mai multe mișcări continuă la întâmplare.
- 2 Dacă un obiect fix continuă să se miște în aceeași poziție.
- 3 Dacă un obiect nou apărut ascunde un alt obiect care se mișcă.

Este necesar un timp de recunoaștere de la 5 la 15 secunde dacă funcția [Intelligence] este activată.

Modul de focalizare va fi controlat manual dacă [Intelligence] este activat.

Performanța [Intelligence] poate fi deteriorată dacă camera vibrează din cauza instalării instabile.

# Înființat

## yUrmărire:

Aceasta va detecta și va urmări un obiect în mișcare. Puteți folosi funcția gard pentru a număra obiectele în mișcare. Setarea implicită este aceeași ca în meniul Detectare, la care se adaugă funcția Poziție gard.

- Gard : Specificați poziția și direcția detectabilă a liniei gard sau gard de zonă, în funcție de tipul gardului.

yDisplay: Specificați afișarea stării gardului.

yTip : Puteți selecta unul dintre cele două tipuri pentru LINE de gard și ZONĂ.

yCount : Afișează de câte ori intră un obiect sau ieșiri din gard.

**M** În unele cazuri, funcția Count poate avea o diferență între număr a obiectelor detectate și a numărului de contor.

yUmplere : Specificați utilizarea umpluturii de culoare pe gardul selectat.

yPoziție: Specificați poziția și direcția detectabilă a liniei gard sau gard de zonă, în funcție de tipul gardului.

### `GARDUL DE LINIE

- SEL POS: Selectați un punct de schimbare din poziția 1 și pozitia 2.
- X POS/Y POS: Specificați poziția punctului de schimbare care ați selectat în meniul SEL POS.
- DIRECȚIE:

DIR 1: Detectează un obiect care se mișcă de la stânga la dreapta pe baza liniei de gard specificată.

DIR 2: Detectează un obiect care se mișcă de la dreapta la stânga pe baza liniei de gard specificată.

DIR 1/2: Detectează un obiect care se mișcă în orice direcție de la dreapta la stânga sau de la stânga la dreapta pe baza linia de gard specificată.

### `ZONA GARD

- SEL POS: Selectați un punct de schimbare de la poziția 1 la poziția pozitia 4.
- X POS/Y POS: Specificați poziția punctului de schimbare care ați selectat în meniul SEL POS.
- DIRECȚIE:

IN: Detectează orice obiect care intră în zona de gard specificată. OUT: Detectează orice obiect care iese din zona de gard specificată. IN/OUT: Detectează orice obiect care intră sau iese din zona de gard specificată.

Urmărire	
Gard ←↓	
Caseta de detectare	PE
Zona de detectare ←↓	
Zona masca ←↓	
Sensibilitate	3
Det. mărimea ←↓	

-

Gard	
Afișa	PE
Tip	LINIA
Numara	PE
Completați	PE
Poziție ←↓	

Gard	
SEL POS	POS1
X POS	30
Y POS	00
Direcție	DIR 1

Gard	
SEL POS	POS1
X POS	20
Y POS	10
Direcție	ÎN

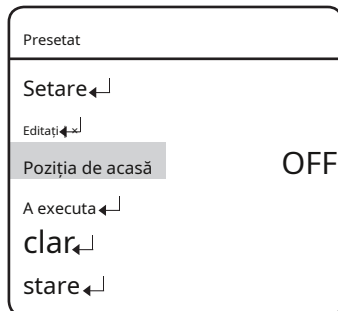


# Înființat

## " Poziția de acasă

Setează una dintre pozițiile presetate configurate curent ca poziție de origine.

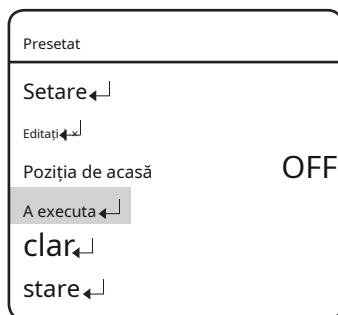
Opțiunea Poziție principală este locația de mutat după pornire.



## " a executa

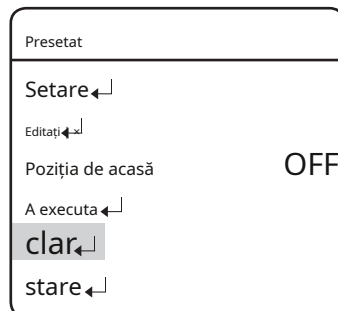
Amintește o locație presetată salvată.

În timpul operațiunii în modul Secvență, mișcarea reală poate fi mai lentă decât cea specificată atunci când deplasați camera în direcția Pan și Tilt în același timp.



## " clar

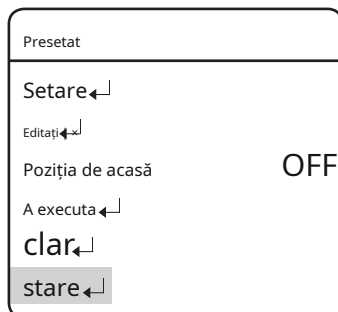
Șterge locația presetată selectată.



## " stare

Deschide o hartă a locațiilor presetate salvate.

O zonă salvată ca locație prestabilă este afișată cu pictogramă „ ”.



## Swing SeQ

Funcția Swing comandă camerei să se deplaseze între 2 locații selectate, monitorizând traseul.

### zPan Swing:

Activează funcția Pan pentru operațiunea Swing.

### zleagăn înclinat:

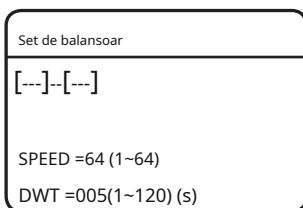
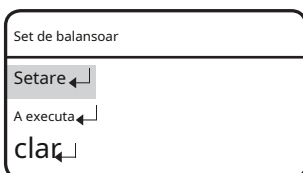
Activează funcția de înclinare pentru operația de balansare.

### zSwing P/t:

Activează atât funcțiile Pan și Tilt pentru operația Swing.

### zSetare Swing/executare/Ștergere

Fiecare dintre meniurile Swing are submeniuri cu setările.



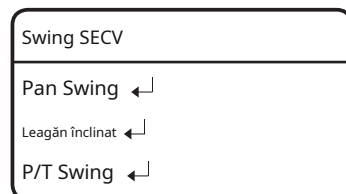
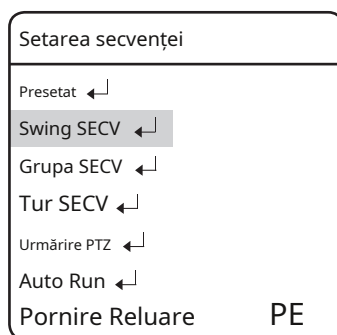
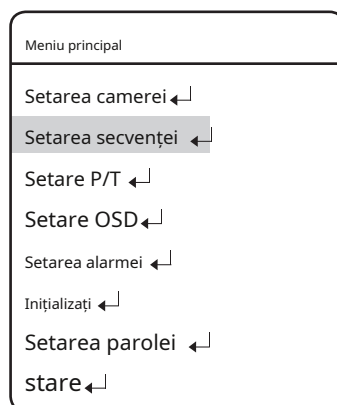
Selecția 2 locații presetate folosind joystick-ul.

Viteza indică viteza de mișcare a camerei. TIME SWELL indică durata de ședere a camerei într-o locație prestabilită.

- Execute: Execută operația Swing.

- Clear: Șterge datele din memoria Swing.

În timpul operațiunii în modul Secvență, mișcarea reală poate fi mai lentă decât cea specificată atunci când mutați camera în direcția Pan și Tilt în același timp.



# Înființat

## grupa SeQ

Selectarea Group SEQ reamintește un grup de mai multe locații presetate într-o manieră consecutivă. Pot fi definite până la 6 grupuri și pot fi memorate până la 128 de presetări pentru fiecare grup.

### zSetare:

Folosind joystick-ul, introduceți numerele presetate dorite în secțiunea PSET. DWT indică durata de ședere a camerei într-o locație prestabilită.

Viteza este reglată în 64 de niveluri.

Grupa SECV 1			
NU	PSET	DWT(e)	SPD
001	***	003	64
002	***	003	64
003	***	003	64
004	***	003	64
005	***	003	64
006	***	003	64
007	***	003	64

za executa :

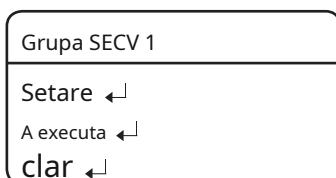
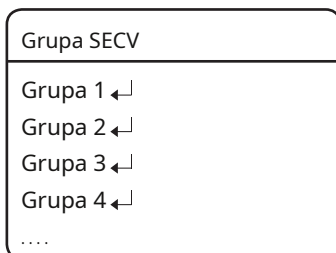
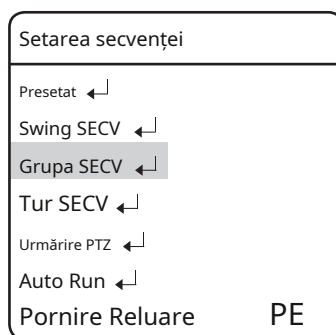
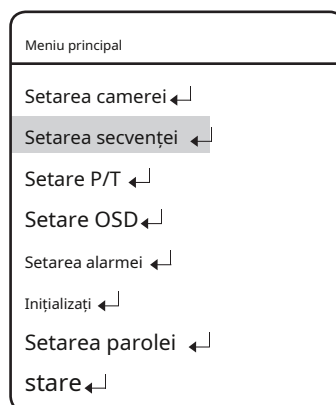
Execută operația de grup.

zClar :

Șterge grupul selectat.

**M** Este nevoie de aproximativ 8 secunde de timp de recunoaștere dacă [Intelligence] a presetării este activat din meniul Grup.

^ Pentru o funcționare corectă a [Intelligence], setați [Timp (sec)] din meniul Grup la mai mult de 8 secunde.





## tur SeQ

Selectarea Tour SEQ reamintește grupuri de locații presetate într-o manieră consecutivă. Pentru această funcție pot fi listate până la 6 grupuri.

### zSetare:

Selectând meniul Setări, apare următorul ecran. Folosind joystick-ul, puteți introduce numerele de grup dorite în secțiunea Grup. DWT indică timpul de așteptare al camerei înainte ca un nou grup să fie rechemat.

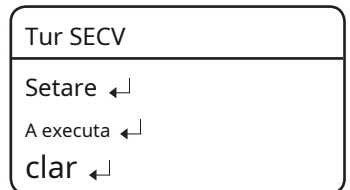
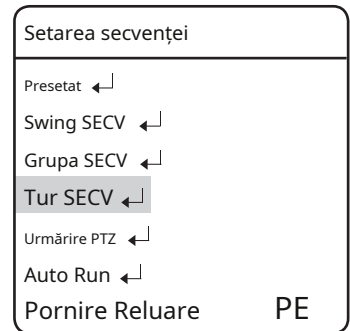
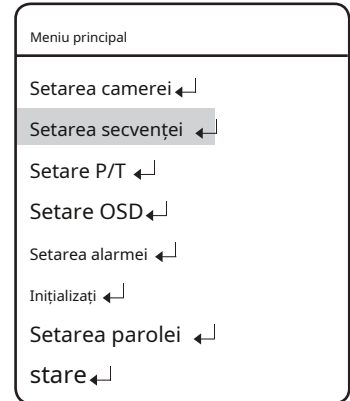
Tur SECV		
NU	GRUPA	DWT(e)
01	*	003
02	*	003
03	*	003
04	*	003
05	*	003
06	*	003

za executa :

Execută operația de grup.

zClar :

Șterge grupul selectat.



## Urma PtZ

Maximum 4 modele ale căilor de operare manuală (pentru Pan, Tilt, Zoom și Focus) sunt memorate și redade.

zreluare:

Redă o rută salvată de funcția de urmărire.

zreluează o dată:

Redă o singură dată o rută de urmărire salvată.

zmemoreaza:

Timpul pentru stocarea evenimentului diferă în funcție de complexitatea operațiunilor PTZ la alegere.

Când memoria devine plină, salvarea va fi oprită automat.

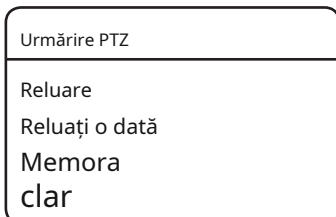
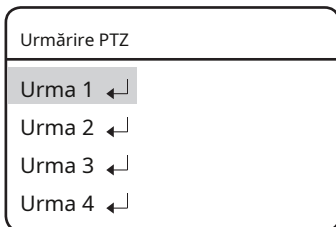
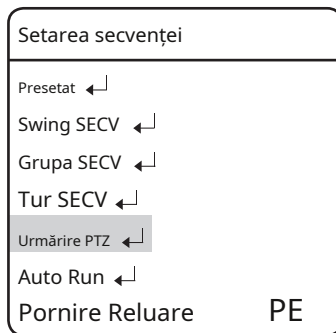
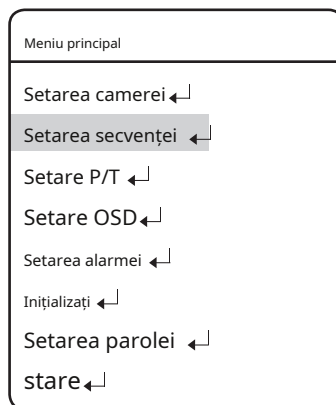
Când salvarea continuă mai mult de 2 minute, operația de salvare va fi încheiată automat.

În modul de salvare, operația de salvare poate fi încheiată folosind tasta Meniu (introducere OSD).

ÚFolosind alte protocoale

Protocol	reprezentant model	Nu mai salvați urmă
PELCO-D/P	KDB300A	Ack, Iris Open
SAMSUNG-E	SSC-5000	OSD PORNIT, Iris deschis
PANASONIC	WV-CU161C	OSD PORNIT
VICON	V1300X-DVC	Iris Deschis
HONEYWELL	HTX-3000	Iris Deschis
ANUNT		OSD PORNIT, Iris deschis
GE	KTD-405	Iris Deschis
Bosch		Iris Deschis

zClar :Șterge o rută de urmărire salvată.



Dacă nu există nicio operațiune a controlerului de către utilizator pentru o anumită perioadă de timp, operația secvență desemnată de utilizator va fi executată.

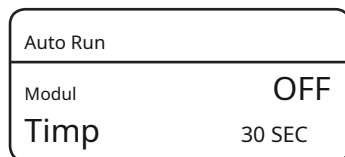
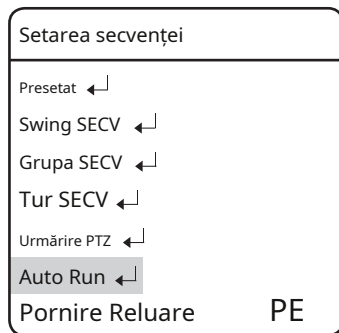
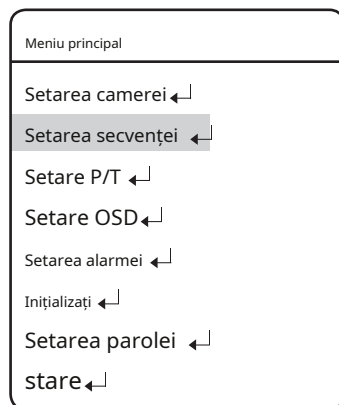
**zmodul:**

- HOME : Funcționare automată Poziția de pornire (consultați meniul presetat.)
- PRESET : rulează automat un număr presetat selectat.
- SWING: rulează automat un mod Swing selectat.
- GROUP : rulează automat un mod de grup selectat.
- TOUR : Rulați automat un mod Tur selectat.
- TRACE : rulează automat un mod de urmărire selectat.
- A.PAN: Rulați automat o pană de 360 de grade. Pentru a activa comanda panoramă, trebuie să configurați înclinarea camerei unghiul și viteza de pan automată manual.
- SCHEDULE : Executați Auto Run în ziua selectată a

săptămână.

**ztimp:**

Permite setarea unei durate de rulare automată. (Durata poate fi de 5 ~ 30 de secunde sau 1 ~ 5 minute.)



# Înființat

## " Programa

Programare vă permite să programați o acțiune de secvențiere în funcție de zi și oră.

### zSelectați ziua:

La Auto Run, selectați PROGRAM pentru a configura fiecare zi a săptămânii, așa cum se arată în imaginea laterală. Selectați o zi, treceți la ON, apoi apăsați Enter.

### zSelectați ora:

Când porniți o zi, apare un orar așa cum se arată în imaginea laterală. (Pot fi selectate până la 6 cronologie pentru o zi.) Selectați ora de început și acțiunea de succesiune pentru a programa acțiunea.

Auto Run	
Modul	PROGRAMA ←
Timp	30SEC

Setat modul AutoRun	
Sunday	PE ←
luni	OFF
marți	OFF
miercuri	OFF
joi	OFF
vineri	OFF
sâmbătă	OFF

Set de orar			
Nu	START	SECV	Nu
1	09:00	ACASĂ	
2	00:00	OFF	
3	00:00	OFF	
4	00:00	OFF	
5	00:00	OFF	
6	00:00	OFF	
clar ←			

## Pornire reluare

### zPornire la reluare:

Acest lucru este util atunci când alimentarea este deconectată și reconectată din cauza întreruperilor de curent sau a altor întreruperi de alimentare.

Dacă camera efectuează o acțiune în secvență înainte de deconectarea alimentării, camera reia automat acțiunea când este reconectată alimentarea.

Meniu principal
Setarea camerei ←
Setarea secvenței ←
Setare P/T ←

Setarea secvenței	
Presetat ←	
Swing SECV ←	
Grupa SECV ←	
Tur SECV ←	
Urmărire PTZ ←	
Auto Run ←	
Pornire Reluare	PE

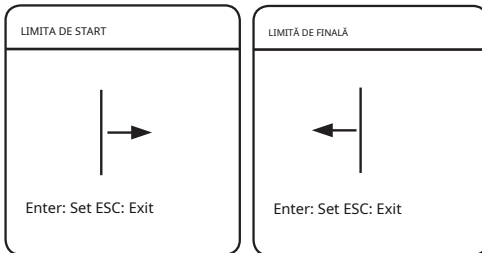
# Setare P/t

## Limită de pan/înclinare

Intervalele de mișcare în direcțiile Pan/Tilt pot fi limitate.

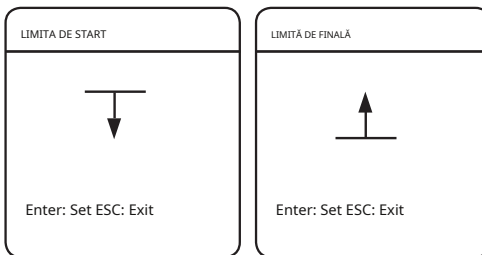
### zPoziție:

Selectând meniul Poziție, apare următorul ecran dacă este pentru setarea Pan Limit. Deplasați joystick-ul la stânga și la dreapta pentru a selecta un interval de mișcare de la punctul de început până la sfârșit.



Următoarea imagine arată setarea Limită de înclinare.

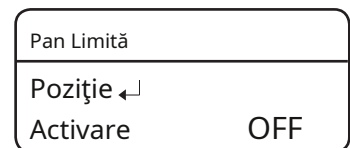
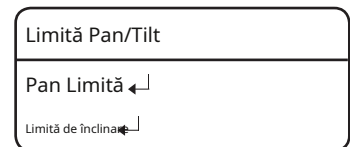
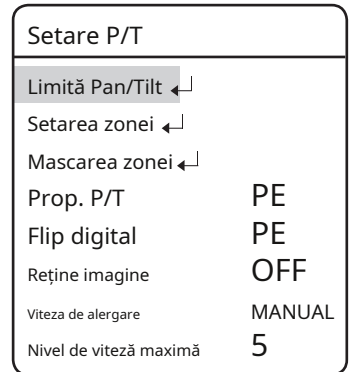
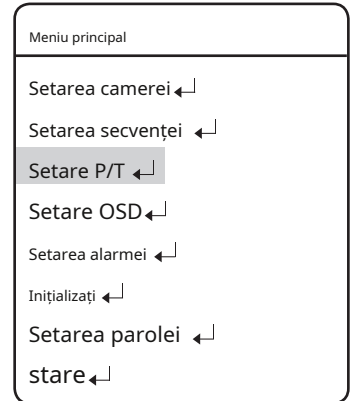
Deplasați joystick-ul la stânga și la dreapta pentru a selecta un interval de mișcare de la punctul de început până la sfârșit.



### zactivare:

Setează funcția configurată Pan/Tilt Limit să fie utilizată sau nu.

**M**cu un unghi larg maxim, câmpul vizual al camerei poate fi blocat dacă a ajuns la ambele capete ale unghiului de înclinare. În astfel de cazuri, cantitatea de porțiuni blocate la ambele capete poate fi diferită.



înfințat

# Înființat

## Setarea zonei

Meniul Area Setting permite selectarea anumitor locații în timpul operațiunii Pan și Tilt și apoi afișarea zonelor cu texte OSD (On Screen Display) atunci când camera trece prin ele. Pot fi selectate până la 12 zone.


znumele zonei:


Puteți adăuga nume zonelor selectate. Numele pot avea până la 12 caractere și pot fi introduse prin joystick și tasta Enter. Odată ce ați introdus un nume, utilizați joystick-ul și tasta Enter pentru a efectua comanda Set și salvați numele.

Numele zonei	[ ]
ABCDEFGHIJKLM NOPQRSTUVWXYZ	
abcdefghijklmnopqrstu vwxyz 1234567890 ( ) [ ]- / ? , .	
SET CLR SPACE SPATE	

zPozitie:

După cum se arată în imaginea de mai jos, mutați joystick-ul pentru a selecta colțul din stânga sus și colțul din dreapta jos al unei zone.

Setarea zonei

Enter: Set ESC: Exit

Setarea zonei

Enter: Set ESC: Exit

Intervalul de poziționare efectiv este între  $-45^\circ$  și  $40^\circ$  în unghiul de înclinare la factorul de zoom de 1x.

zactivare:

Anulează sau activează funcția de afișare a zonelor selectate.

Meniu principal
Setarea camerei ←
Setarea secvenței ←
Setare P/T ←
Setare OSD ←
Setarea alarmei ←
Inițializați ←
Setarea parolei ←
stare ←

Setare P/T	
Limită Pan/Tilt ←	
Setarea zonei ←	
Mascarea zonei ←	
Prop. P/T	PE
Flip digital	PE
Reține imagine	OFF
Viteza de alergare	MANUAL
Nivel de viteză maximă	5

Setarea zonei
Zona 1 ←
Zona 2 ←
Zona 3 ←
Zona 4 ←
....

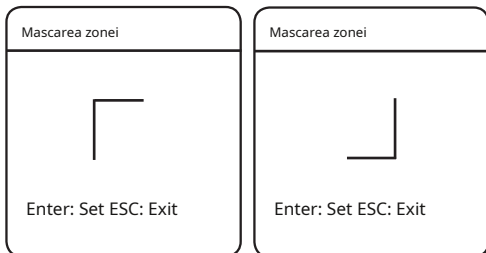
Setarea zonei	
Numele zonei ←	
Poziție ←	
Activare	OFF

## mascarearea zonei

Dacă o locație de monitorizare include o zonă extrem de privată, zona poate fi exclusă selectiv de la monitorizare.

### zPozitie:

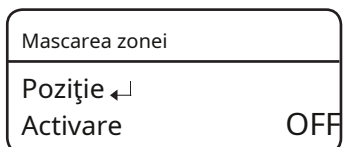
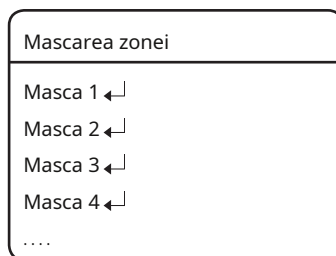
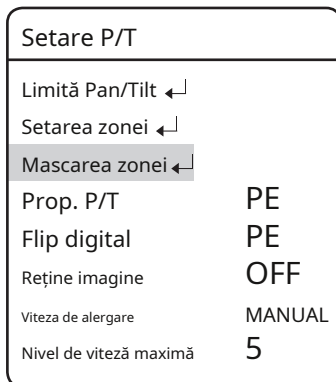
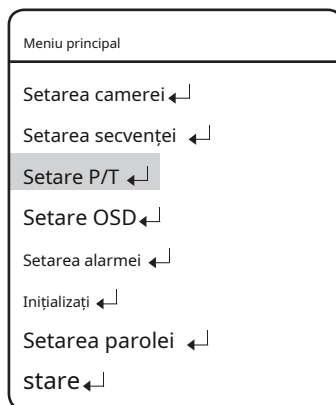
După cum se arată în imaginea de mai jos, mutați joystick-ul pentru a selecta colțul din stânga sus și colțul din dreapta jos al unei zone.



Utilizați joystick-ul în patru direcții pentru a specifica măștile pe care doriți să le excludeți din mascarea zonei.

### zactivare:

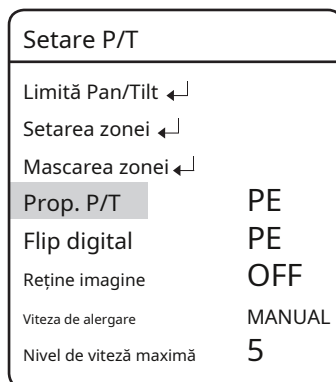
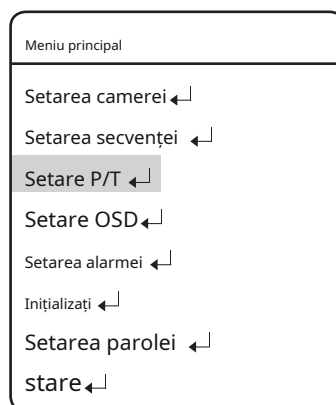
Activați sau dezactivați afișarea măștilor specificate.



# Înființat

## Prop. P/t

Această comandă camerei să modifice automat viteza Pan și Tilt în funcție de raportul de zoom actual. Deplasarea joystick-ului în sensul acelor de ceasornic (Tele) încetinește și în sens invers acelor de ceasornic (Wide) accelerează viteza Pan și Tilt, permițând ajustări detaliate. Oprirea acestui „Oprit” execută funcția viteza de zoom optic 1x, indiferent de cât de departe este mărit obiectivul.





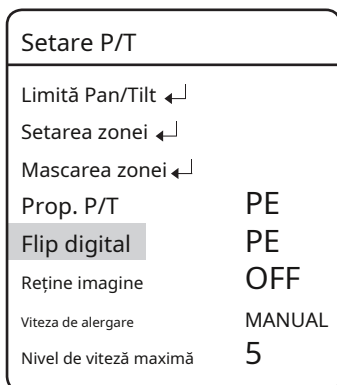
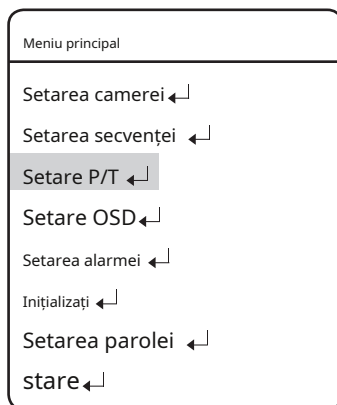
## Flip digital

Digital Flip este util pentru a monitoriza un obiect în mișcare sau o persoană care trece direct pe sub cameră.

Când obiectul trece drept pe sub cameră, înclinarea poate fi urmărită până în zona de înclinare opusă fără a fi nevoie de operația de pan. Ecranul invers care apare atunci când obiectul trece prin punctul de 90 de grade va fi corectat în procesarea digitală.

z0° → 180° : Întoarcerea imaginii la punctul de 93 de grade

z180° → 0° : Întoarcerea imaginii la punctul de 87 de grade

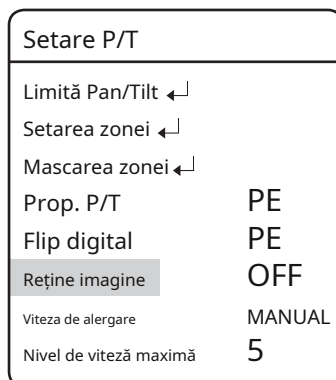
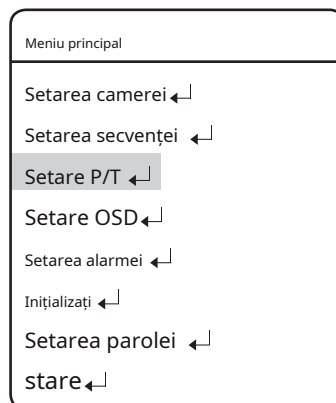


# Înființat

## Reține imaginea

Aceasta va afișa videoclipul prestabilit în imagini statice până când orientarea camerei va atinge poziția prestabilită la o mișcare de grup sau de tur.

Acest lucru este util dacă doriți să monitorizați videoclipul în timp ce preveniți o posibilă distragere vizuală a observatorului.



Puteți regla viteza operațiunii de pan sau înclinare. Viteza de pan/tilt se modifică în funcție de înclinarea joystick-ului sau puteți controla funcționarea la o viteză fixă.

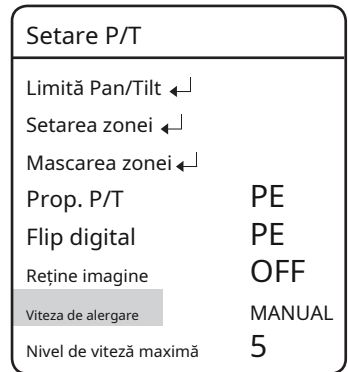
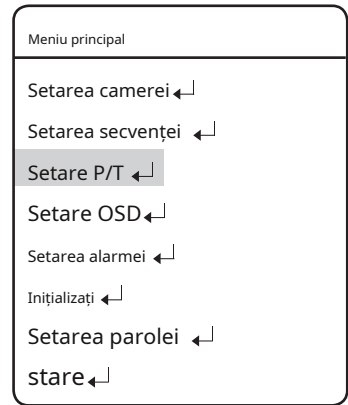
**zmanual:**

Viteza pan/tilt depinde de cât de mult este înclinat joystick-ul controlerului. Cu cât joystick-ul este înclinat mai mult, cu atât mai rapid este efectuată operația.

**z30/35/40/45/50/55/60:**

Operația de pan/tilt va fi efectuată la viteza selectată; cu cât numărul este mai mare, cu atât operația este mai rapidă.

Cu toate acestea, viteza la fiecare nivel poate diferi în funcție de starea de zoom și în funcție de utilizarea zoom-ului sincronizat.



# Înființat

## nivel de viteză maximă

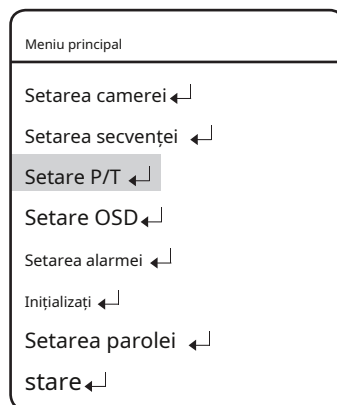
Reglează viteza maximă de Pan și Tilt în timpul efectuării acțiunilor de presetare și secvențiere.

z1~5:

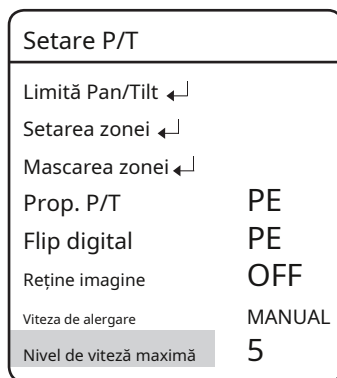
Operațiile Pan și Tilt pot fi setate până la 500°/sec.

ÚViteza prestabilită pentru fiecare nivel

Nivel	Viteză (unitate: °/sec)
5	500
4	450
3	400
2	360
1	300



**M** Viteza Pan/Tilt va fi redusă sub -40°.



## Setare oSD

În acest meniu, puteți configura setările OSD (On Screen Display).

zID aparat de fotografiat:

Afișează sau ascunde ID-ul camerei în partea din stânga sus a ecranului.

zNumele camerei:

Adăugați un nume camerei. (vezi nota de sus de la pagina 78 pentru mai multe informații.)

zNumar prestat:

Afișează sau ascunde numerele presetate pe ecran.

zNume prestat:

Adăugați nume la locații prestabilite. (vezi nota de sus de la pagina 78 pentru mai multe informații.)

zSeq. Stare :

Afișează sau ascunde starea unei acțiuni secvențe care este în curs.

znumele zonei:

Afișează sau ascunde numele zonei pentru setările zonei pe ecran.

zPoziția PtZ:

Afișează sau ascunde starea operațiunii Pan, Tilt și Zoom care este în curs.

zlimba :

Permite schimbarea limbii sistemului. Această cameră acceptă ENGLEZĂ, FRANCEZĂ, GERMANĂ, SPANIOLĂ, ITALIANĂ, PORTUGHEZE, POLONEZĂ, RUSĂ, CEHĂ, TURCĂ, COREEANĂ, JAPONEZĂ.

zalții

- Direcție: indică unghiul curent al camerei:

Est, vest, sud, nord, sud-est, sud-vest, nord-est sau nord-vest.

Setați direcția de nord. : Specificați manual azimutul nordului.

- Setare ceas: Puteți specifica manual informațiile de timp care vor fi afișate pe

ecran. Aceasta se va sincroniza cu Sequence, astfel încât să o puteți seta să se activeze la o anumită oră și dată.

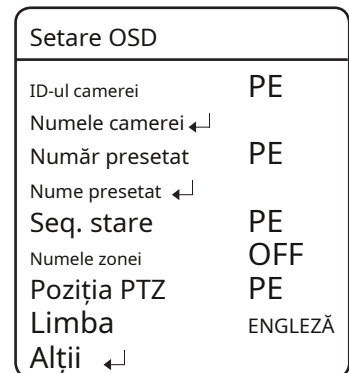
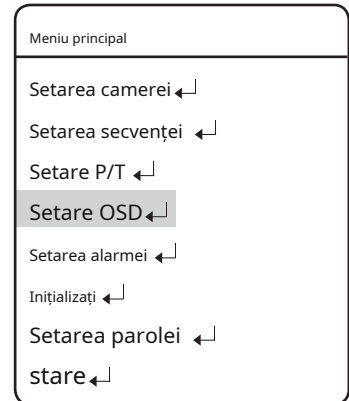
Afișare: specificați utilizarea timpului de afișare pe ecran.

Format dată: specificați formatul datei. (ZZ/LL/AAAA, LL/ZZ/AAAA) Setare

dată: Introduceți manual data dorită.

Format oră: specificați formatul orei. (24 ore / 12 ore)

Set Time: Specificați manual ora.



Nume XXX [ ]
ABCDEFGHIJKLM NOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu vwxyz 1234567890 ( ) [ ]/ ? , .
SET CLR SPACE SPATE

## M

Când selectați numele camerei și numele presetat, ecranul afișează tastatura din stânga.

Numele pot avea până la 12 caractere și pot fi introduse prin joystick și tasta Enter. Odată ce ați introdus un nume, utilizați joystick-ul și tasta Enter pentru a efectua comanda Set și salvați numele.

## Setarea alarmei

### activarea alarmei

zpornit/oprit:

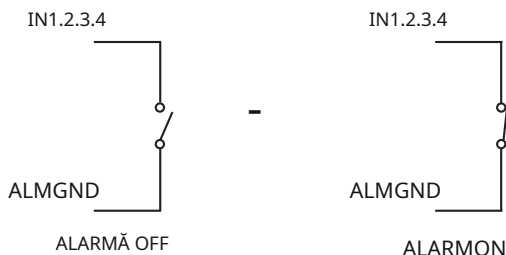
Activează sau dezactivează funcția de alarmă.

### Intrare alarmă

zmod

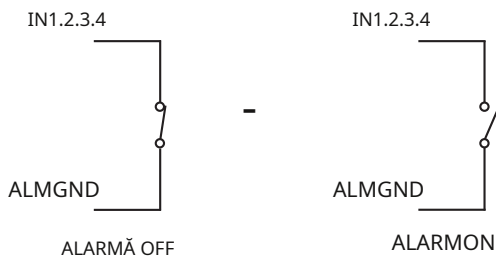
Permite selectarea unei metode de intrare de alarmă.

- NU (normal deschis)



<Intrare de alarmă când N.O. este activat>

- NC (închis normal)



<Intrare de alarmă când N.C. este activat>

Meniu principal	
Setarea camerei ←	
Setarea secvenței ←	
Setare P/T ←	
Setare OSD ←	
Setarea alarmei ←	
Inițializați ←	
Setarea parolei ←	
stare ←	

Setarea alarmei	
Activare alarmă	OFF
Intrare alarmă ←	
Ieșire alarmă/AUX ←	
Timp de odihnă MD	OFF
Timp de așteptare ALM	ȚINE

ALM MOD P SECV. NU			
ÎN 1	OFF	1	OFF
IN2	OFF	2	OFF
IN3	OFF	3	OFF
IN4	OFF	4	OFF

**M** După cum se arată în imaginea de mai sus, intrarea de alarmă trebuie introdusă cu semnalele comutatorului Deschis sau Închis. Furnizarea de energie fără intrarea semnalelor poate deteriora produsul.

**zP(Prioritate):**

Setați prioritatea intrărilor de alarmă. Dacă sunt activate simultan mai multe alarme, alarma cu cea mai mare prioritate se activează înaintea celorlalte.

**zSeQ. :**

Permite configurarea unei acțiuni secvențe pentru cameră ca răspuns la o alarmă. Puteți configura setările pentru: HOME/PRESET/SWING/GROUP/TOUR/TRACE/A.PAN/OFF

**alarma/iesire auxiliara**

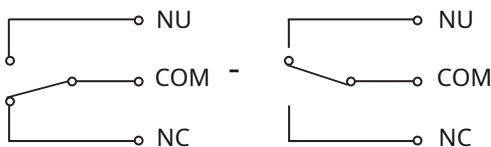
**zSetarea 1, 2:**

Permite selectarea unei metode de ieșire de alarmă.

- MOD DETECTARE: Afișează porturile de intrare de alarmă (1~4) și intrare de detectare a mișcării. Dacă setați intrarea MD, puteți selecta una dintre: OFF/MD.
- MOD AUX: Atât Ieșirea alarmă/Ieșirea AUX 1, cât și 2 sunt NC/NO

**ztemporizator 1, 2:**

- Pornit : Păstrează o ieșire de alarmă pentru o durată setată de la minim 1 secundă până la maxim 60 de minute la apariția alarmei.
- MOMENTAR: Operația de ieșire va dura până la o alarmă/AUX evenimentul este eliberat de la apariția lui.
- Sistemul de ieșire de alarmă/AUX este echipat cu un circuit releu, al cărui port de ieșire funcționează după cum urmează: (pe baza „NU”)

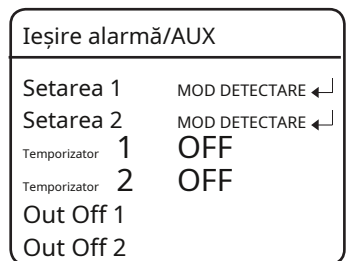
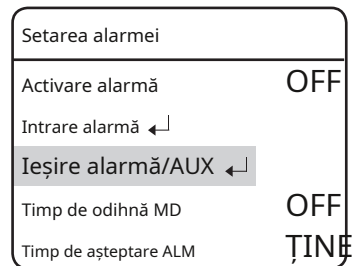
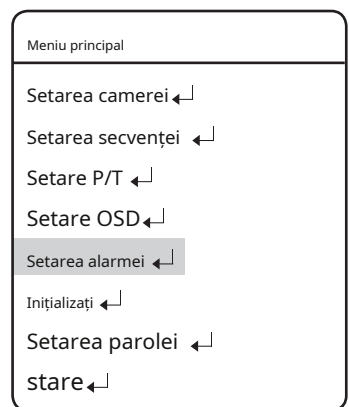


Ieșire alarmă OFF

Ieșire alarmă ON

**zafară 1, 2:**

- Ieșirea unui eveniment de alarmă/AUX poate fi oprită forțat atunci când a avut loc.



# Înființat

**M** Conectarea incorect a conectorului de alimentare și a GND la porturile NC/NO și COM poate provoca un scurtcircuit și incendiu, deteriorarea camerei.

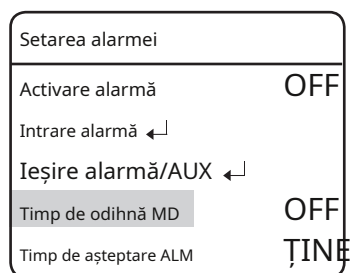
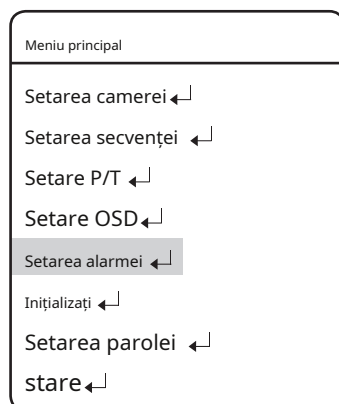
Tensiunea și capacitatea maximă a porturilor Alarm OUT/AUX OUT sunt 30VDC/2A și 24VAC/2.5A. Operarea camerei peste capacitatea poate reduce durata de viață a camerei și o poate deteriora.

## mD Timp de pastrare

Când este selectată Motion Detection din meniul Preset Edit, MD Dwell Time efectuează funcția Tur sau Grup.

În timp ce camera efectuează o acțiune de secvență, dacă este detectată mișcare dintr-o locație prestabilită selectată, camera întrerupe operația de secvență și începe să monitorizeze locația pentru o durată care este setată în meniul MD Dwell Time.

Dacă mișcarea nu mai este detectabilă sau durata expiră, camera întrerupe operația de monitorizare și apoi reia acțiunea secvenței.



## alm Timp de locuire

Puteți specifica timpul de operare a secvenței care va fi activată dacă apare un eveniment de la intrarea alarmei.

zA stabilit:

Operația de secvență va continua pentru un timp specificat.

zȚine:

Operația în secvență va fi menținută până când utilizatorul o dezactivează.



### zResetare la pornire:

Repornește camera.

### zSetare implicită din fabrică:

Permite resetarea camerei la setările implicite din fabrică. Când este selectat modul, toate datele personalizate, cum ar fi locațiile presetate, sunt șterse din cameră.

Utilizați această funcție dacă este necesar să resetați setările camerei.

Valorile [Current Time], [Language] și [Fan Life] păstrează valorile curente mai degrabă decât valorile implicite.

### zSetare implicită a camerei:

Resetați modulul de zoom al camerei la valoarea implicită din fabrică. Utilizați acest lucru dacă doriți să readuceți setările camerei, cum ar fi Expunerea sau Iluminarea de fundal, la valorile implicite din fabrică.

### zreîmprospătare automată :

Optimizează în mod regulat setările circuitelor electrice și ale părților componente ale camerei.

Acest lucru este util în scopuri de întreținere, în special atunci când camera se confruntă cu o anumită sursă de lumină sau dacă setările camerei nu sunt menținute corespunzător din cauza unui timp prelungit de înregistrare în timp ce rotiți camera în patru direcții.

- Oprit, 1~7 zile: Selectarea Oprit dezactivează reîmprospătarea automată, iar selectarea 1~7 zile o execută automat după ce au trecut 1~7 zile.

ÚReîmprospătarea automată durează aproximativ 10 secunde sau mai puțin. Orice operație de secvență care este efectuată va fi oprit și reluat după finalizarea reîmprospătării automate.

zDurata de viață a ventilatorului (aplicată numai modelelor ecologice):Permite setarea duratei de viață a ventilatorului.

- Afișarea mesajului: cu două luni înainte de terminarea duratei de utilizare (1440 ore), următorul avertisment va apărea mesajul. „Viața fanului a expirat. Înlocuiește ventilatoarele”

fON: Afișează mesajul de avertizare. (Mod

implicit) fOFF: Nu afișați mesajul de avertizare.

Ú [OFF] este pentru a ascunde mesajul, mai degrabă decât pentru a-l șterge. Setăți-l din nou la [ON]. Apoi, avertismentul va apărea mesajul. (Numai dacă nu ați șters mesajul [Message Clear])

- Ștergeți mesajul: utilizați acest lucru dacă doriți să ștergeți mesajul de avertizare când apare.

ÚDacă setați [Ștergerea mesajului] la [Activat]după executarea comenzii, nu va apărea niciun mesaj de avertizare pe ecran.

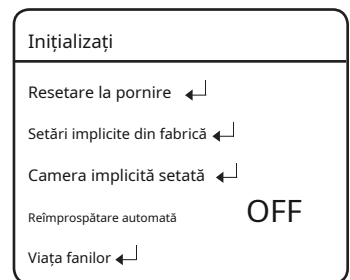
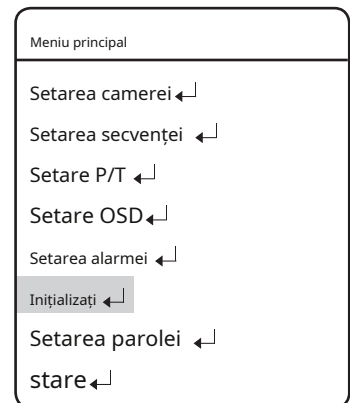
- Resetare timp: Setăți pentru a număra din nou durata de viață a ventilatorului după înlocuirea ventilatorului. (Cu toate acestea, acesta este disponibil numai după ce vedeți un mesaj de avertizare că durata de viață a ventilatorului a expirat.)

ÚDurata de viață a ventilatorului este luată în calcul numai pentru o funcționare reală, astfel încât ventilatorul poate fi utilizat mai mult decât ora afișata.

- Timp rămas. (oră):

f49000 : Durată de viață rămasă a ventilatorului (unitate: oră)

fDurata de viață a ventilatorului va fi actualizată atunci când accesați meniul [Fan Life] și dacă apăsați [ENTER] pe butonul [Time Remain.(oră)] element.



# Înființat

## SETARE PAROLĂ

Caracteristica Parolă vă permite să configurați o parolă pentru repornirea camerei și accesarea OSD și prevenirea modificării neautorizate a setărilor existente ale camerei.

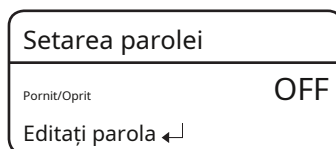
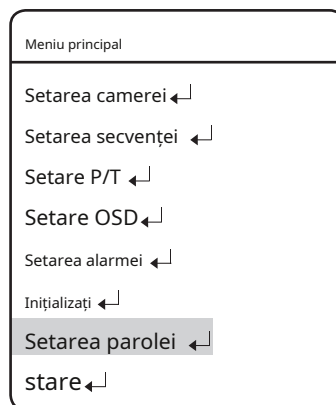
zpornit/oprit:

Activează sau dezactivează protecția prin parolă.

zeditați parola

Schimbați parola; introduceți parola curentă și apoi una nouă, formată din 4 caractere hexazecimale (0~F).

-Parola implicită este „0000”.



## Stare

Afișează setările și versiunea camerei.

zmodel :

Indică numele modelului camerei.

zCam Ver. :

Indică versiunea software a camerei.

zDome Ver. :

Indică versiunea plăcii de control al camerei.

zProtocol:

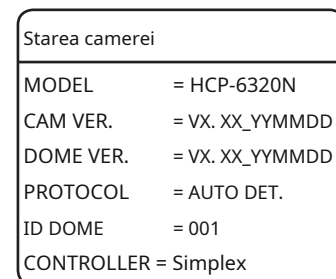
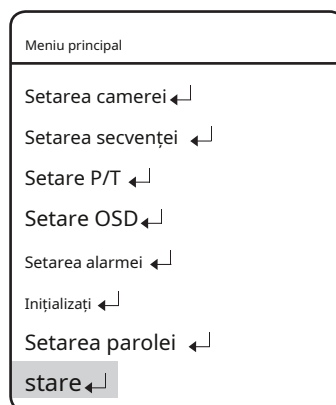
Indică starea protocolului curent.

zID dom:

ID-ul camerei dome

zControler:

Indică setările modului de comunicare curent.



# depanare

## depanare

Dacă produsul nu funcționează corect, vă rugăm să consultați mai jos pentru depanare.

Problemă	Cauză și soluție
Controlerul nu funcționează.	▶ Verificați dacă camera și dispozitivele periferice sunt conectate corect.
	▶ Verificați setările ID-ului, protocolului și ratelor de transmisie.
Nu este afișată nicio imagine pe monitor.	▶ Verificați dacă cablul de alimentare este bine conectat la cameră și monitor. Verificați dacă cablul video este conectat corect. Consultați manualul de utilizare al controlerului de sistem conectat la cameră.
	▶ Verificați dacă irisul obiectivului este închis. Reglați meniul pentru irisul obiectivului.
	▶ Verificați viteza fixă a obturatorului camerei. Reglați meniul declanșator al camerei.
Imagina este prea întunecată/luminoasă.	▶ Verificați meniul Luminozitate al camerei. Reglați meniul Luminozitate al camerei.
Monitorul afișează o imagine albă.	▶ Verificați dacă irisul obiectivului este deschis. Reglați meniul pentru irisul obiectivului.
Imagina nu este focalizată.	▶ Verificați dacă capacul domului sau obiectivul camerei sunt murdare sau murdare. Dacă este, curățați murdăria.
	▶ Verificați distanța dintre cameră și subiect, precum și împrejurimile subiectului. Aparatul foto poate avea dificultăți în focalizarea pe un subiect pe un fundal alb.
	▶ Dacă focalizarea automată întâmpină dificultăți în focalizarea pe un anumit subiect, setați Modul de focalizare la Manual și reglați singur focalizarea.
	▶ Utilizați meniul de resetare al camerei pentru a restabili setările camerei la valorile implicite.
	▶ Reglați nivelul de claritate.
Zgomotul digital apare în imagine.	▶ Verificați dacă cablul video este conectat corect.
	▶ Asigurați-vă că cablul de alimentare și cablul video nu depășesc lungimile maxime recomandate.
	▶ Reglați nivelul de claritate.

# depanare

Problemă	Cauză și soluție
Culorile imaginii nu sunt bune.	▶ Verificați balansul de alb.
	▶ Reglați Meniul Culoare în Reglaj imagine.
	▶ Verificați dacă capacul domului sau obiectivul camerei sunt murdare sau murdare. Dacă este, curățați murdăria.
Imaginea pâlpâie.	▶ Verificați dacă camera este îndreptată direct către o lumină fluorescentă sau lumina soarelui. Dacă da, schimbați direcția camerei pentru a elimina pâlpâirea.
Imaginile secundare apar în imagine.	▶ Verificați setările Sens-Up.
Aparatul foto comută frecvent între modurile color și alb-negru.	▶ Reglați Durata și Timpul de Dwell în meniul Zi și Noapte.
Panarea, înclinarea, zoomul și/sau focalizarea nu funcționează.	▶ Verificați dacă cablul de alimentare este bine conectat la cameră și monitor. Verificați dacă cablul video este conectat corect. Consultați manualul de utilizare al controlerului de sistem conectat la cameră.
	▶ Verificați dacă Pan Limit și/sau Tilt Limit sunt setate. Dacă da, eliminați limita (limitele).
	▶ Este posibil ca un motor sau obiectivul să fie supraîncălzit. Dacă da, contactați personalul de service sau furnizorul de sistem pentru asistență.
Poziția camerei diferă de poziția definită într-o presetare.	▶ Acest fenomen se poate întâmpla, deoarece motoarele au o marjă de eroare de $\pm 0,1^\circ$ .
Configurarea secvenței camerei nu funcționează.	▶ Verificați dacă a fost setat Preset sau alt mod de funcționare. ▶ Verificați setările de reîmprospătare automată.
Partea superioară a imaginii este întunecată când camera se află în punctul de referință orizontal.	▶ Vedeți capacul intern al camerei. Camera funcționează normal.
Camera se pornește brusc sau se mută singură într-o poziție presetată.	▶ Verificați setările Auto Run. Auto Run trece o cameră printr-o secvență de acțiuni predefinită dacă utilizatorul nu folosește controlerul pentru a opera camera pentru o anumită perioadă de timp.
	▶ Verificați setările de reîmprospătare automată. Reîmprospătarea automată optimizează circuitele și componentele camerei în conformitate cu un program predefinit.

Problemă	Cauză și soluție
Am pornit, dar camera nu a început să funcționeze. (Numai HCP-6320H)	► Vă rugăm să verificați temperatura mediului ambiant; Este posibil ca camera să nu funcționeze corect dacă a fost lăsată la temperaturi mai mici de -50°C pentru o perioadă prelungită.
	► Motorul poate funcționa defectuos la temperaturi mai mici de -20°; vă rugăm să porniți camera în modul Standby în loc de [Initialize].
	► Când temperatura internă este peste -20°C în momentul în care este alimentată, mesajul „Așteptați pentru încălzire (xx Stânga)” va dispărea și produsul va intra în starea de funcționare normală la repornire. Operația de secvențiere va fi restricționată, permițând doar operarea manuală P/T.
Nu pot vedea ecranul. (Ecranul este negru.)	► Când temperatura internă a camerei scade la -20°C sau mai mică, aceasta devine incapabilă să transmită semnale video și poate cauza un ecran negru.
	► Un ecran negru nu indică ruperea camerei; se resetează singur și începe să afișeze din nou videoclipul odată ce temperatura sa internă atinge -20° sau mai mare.
Camera se oprește în modul Inițializare și nu va trece la următorul mod.	► Motorul poate funcționa defectuos la temperaturi mai mici de -20°; vă rugăm să porniți camera în modul Standby în loc de [Initialize].
Pot folosi controlerul, dar nu pot activa comanda Sequence.	► Când temperatura internă a camerei este între -10° și -20°, motorul poate funcționa defectuos, limitând utilizarea comenzilor Secvență și Turbo.
	► Odată ce temperatura internă atinge -10° sau mai mare, toate modulele Secvență devin reactivate normal.
Nu pot scăpa de acest mesaj de pe ecran: „Viața fanilor a expirat. Înlocuiește ventilatoarele.”	► Asigurați-vă că „Ștergeți” mesajul de pe ecran.
Camera se resetează brusc în timp ce afișează ecranul negru.	► Astfel de simptome pot apărea dacă temperatura camerei crește de la -20°C sau mai mică la -20°C sau mai mare.
Apare „Auto Refresh(Wait)” și camera repornește.	► Asemenea simptome pot apărea dacă temperatura camerei crește de la -10°C sau mai mică la -10°C sau mai mare pentru a preveni funcționarea defectuoasă a motorului.
Apare „Vă rugăm să verificați sistemul de încălzire”.	► Încălzitorul poate funcționa defectuos. Opriti camera și sunați de unde ați cumpărat.

# depanare

---

## Verificați cablul de alimentare pe perioade

Învelișul cablului de alimentare are fost deteriorat.

ȚCablul de alimentare este fierbinte la atingere când produsul este în funcțiune.

ȚCablul de alimentare se încălzește după fiind pliat sau tras.

Continuarea utilizării produsului atunci când cablul de alimentare este deteriorat constituie un pericol electric și de incendiu. Ștecherul de alimentare trebuie scos imediat din priză și trebuie contactat un personal de service calificat sau furnizorul dumneavoastră de sistem pentru asistență.

# specificațiile produsului

## Specificațiile produsului

Model		HCP-6320	HCP-6320H
Video	Dispozitiv de imagistică	1/2.8" 2.38M CMOS	
	Total pixeli	1952(H) x 1116(V), 2,18M	
	Pixeli efectivi	1944(H) x 1104(V), 2,14M	
	Sistem de scanare	Progresist	
	Min. Iluminare	Culoare: 0,3 Lux (1/30 sec, F1.6, 50IRE), 0,005 Lux (2 sec, F1.6, 50IRE) Alb/ Negru: 0,03 Lux (1/30 sec, F1.6, 50IRE), 0,0005 Lux (2 sec, F1.6, 50IRE) Culoare: 0,2 Lux (1/30 sec, F1.6, 30IRE), 0,003 Lux (2 sec, F1.6, 30IRE) Alb/ Negru: 0,01 Lux (1/30 sec, F1.6, 30IRE), 0,0001 Lux (2 sec, F1.6, 30IRE)	
	Raport S/N	50dB	
	Ieșire video	BNC (AHD)	
Obiectiv	Distanța focală (Zoom Raport)	4,44 ~ 142,6 mm (optic 32X)	
	Max. Raportul deschiderii	F1.6 (Lat) / F4.4 (Tele)	
	Câmp unghiular de Vedere	H: 62,8°(Lat) ~ 2,23°(Tele) / V: 36,80°(Lat) ~ 1,26°(Tele)	
	Min. Obiect Distanță	Latime 1,5 m, Tele 2 m	Latime 1,4 m, Tele 1,9 m
	Controlul focalizării	Auto / Manual / O singură apăsare	
	Tip de lentile	DC Auto Iris	
	Tip de montare	Tip de bord-in	
Pan/Tilt/Roti	Gama Pan	360° Nesfârșit	
	Viteza de pan	Presetat: 700°/sec, Manual: 0,024°/sec ~200°/sec	
	Interval de înclinare	210°(-15° ~195°)	
	Viteza de înclinare	Presetat: 700°/sec, Manual: 0,024°/sec ~200°/sec	
	Presetat	255ea	
	Precizie prestabilită	±0,2°	
	Azimut	Da (E/W/S/N/NE/SE/NW/SW OSD)	

# specificațiile produsului

Model		HCP-6320	HCP-6320H
Operațional	Titlul camerei	Off / On (Afișat până la 12 caractere)	
	Zi noapte	Auto (ICR) / Culoare / Alb/Negru	
	Iluminare de fundal Compensare	Oprit / BLC / HLC	
	Gamă dinamică largă	120 dB	
	Contrast Sporire	SSDR (Samsung Super Dynamic Range) (Oprit / Activat)	
	Zgomot digital Reducere	SSNRIII (filtru de zgomot 2D+3D) (Oprit / Activat)	
	Imagine digitală Stabilizare	Oprit / Pornit	
	Dezaburire	Auto/Manual/Oprit	
	Detectarea miscării	Oprit / Activat (1 zonă dreptunghiulară)	
	Mascare de confidențialitate	Off / On (12 zone din zona dreptunghiulară)	
	Obține controlul	Oprit / Scăzut / Mijlociu / Ridicat	
	Echilibru alb	ATW / AWC / Manual / Interior / Exterior / Mercur / Sodiu	
	Obturator electronic Viteză	ESC / AUTO / MANUAL	
	Zoom digital	16x	
	Flip digital	Oprit / Pornit	
	Video inteligent Analytics	Linie virtuală, Intrare/Ieșire, Apare/Dispare	
	I/O alarmă	Intrare 4ea / Ieșire 2ea (Releu)	
	Telecomanda I/F	RS-485	
Protocol	RS-485: Samsung-T/E, Pelco-D/P, Panasonic, Bosch, AD, GE, Vicon, Honeywell		
De mediu	De operare Temperatura / Umiditate	- 10°C ~ +55°C (+14°F ~ +131°F) / Mai puțin de 90% RH	24V AC: -50°C ~ +55°C (-58°F ~ + 131°F) / ~ 90% RH
	Depozitare Temperatura / Umiditate	- 30°C ~ +60°C (-22°F ~ +140°F) / Mai puțin de 90% RH	
	Protecție la intrare	-	IP66
	Rezistență vandalică	IK10 (cu SHP-3701H)	



Model		HCP-6320	HCP-6320H
Electric	Tensiune de intrare / Actual	AC24V±10%	
	Consumul de energie	20W	24 W max (încălzitor oprit), 65 W max (încălzitor pornit, 24 V AC)
Mecanic	Culoare / Material	Fildeş / Plastic	Fildeş / Plastic+Metal
	Dimensiune (LxAxD)	H218 x Ø152 mm	H293,6 x Ø223,4 mm
	Greutate	1,7 kg	3,3 kg

ÚSpecificațiile pentru acest produs se pot modifica fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea produsului.

# specificațiile produsului

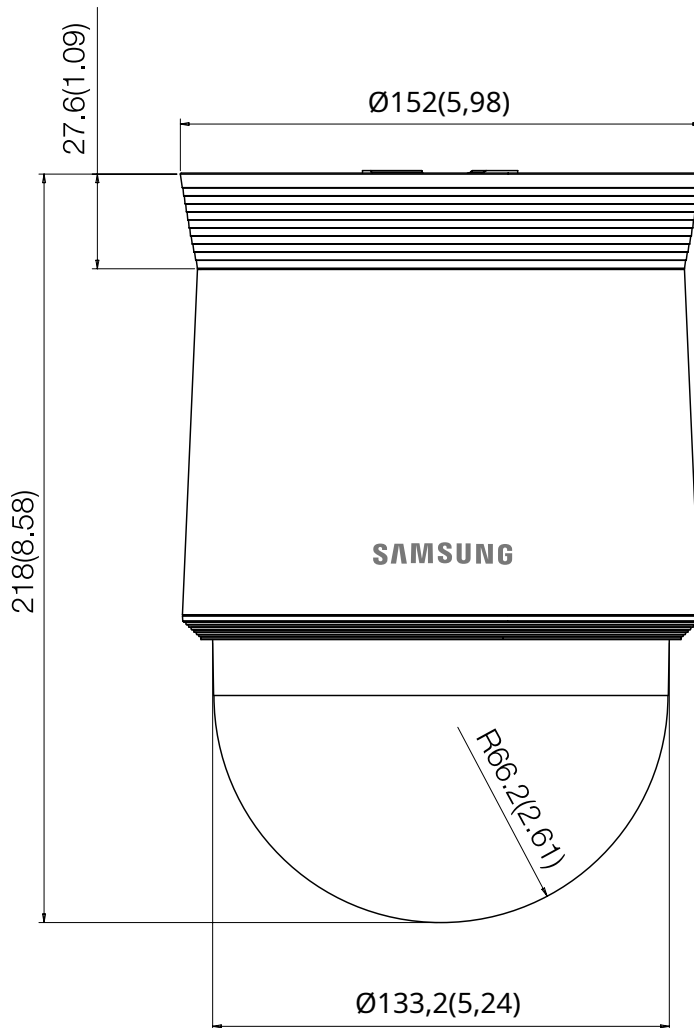
---

## Dimensiuni

---

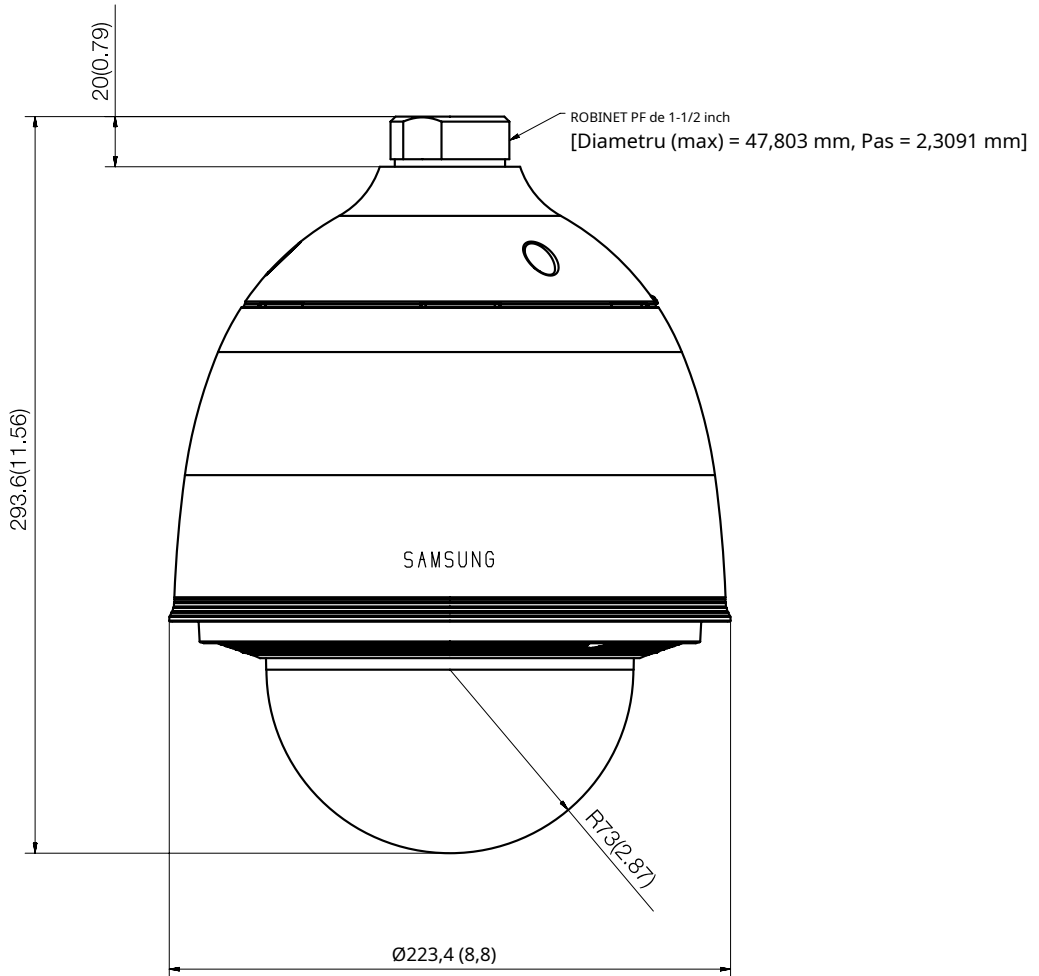
- Model de interior

Unitate: mm (inci)



- modelul de mediu

Unitate: mm (inci)



NOTIFICARE

---

**Sediul central**

86 Cheonggyecheon-ro Jung-gu Seul 04541 Coreea Tel  
+82.2.729.5277, 5254 Fax +82.2.729.5489  
[www.hanwha-security.com](http://www.hanwha-security.com)

---

**Hanwha Techwin America**

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660  
Număr gratuit +1.877.213.1222 Direct +1.201.325.6920 Fax  
+1.201.373.0124

---

**Hanwha Techwin Europa**

Etajul 2, nr. 5 The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0NY,  
Marea Britanie  
Tel +44.1932.82.6700 Fax +44.1932.82.6701

---